Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 64 (1946)

Heft: 131

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 131 Bern, Freitag 7. Juni 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, vendredi 7 juin 1946 **No 131**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 6 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 115602—115622.
Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das aargauische Maler- und Gipsergewerbe.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.
Postscheckverkehr. Beitritte. Service des chèques postaux. adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 16. März 1936 per Fr. 12 000 auf Hermann Rinderknecht, 1892, Gerichtskanzlist, in Untersiggenthal, als Schuldner lautend, haftend auf GB. Untersiggenthal Nrn. 1105/12 im III. Rang.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 1. Juni 1947, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 301¹)

Baden, den 28. Mai 1946. **Das Bezirksgericht.**

Der unbekannte Besitzer des als vermisst gemeldeten Schuldbriefs von Fr. 1650 vom 5. November 1917, lautend auf Johann Jakob Meili, in Thundorf, als Schuldner, und Ulrich Erni, Glaser, Thundorf als Gläubiger, wird aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres einzusenden, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 308²)

Frauenfeld, den 4. Juni 1946.

Präsidium des Bezirksgerichts Frauenfeld:
J. Wüest.

Troisième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 180 actions au porteur, de fr. 50 l'une, formant la totalité du capital-actions de la Société immobilière Square des tranchées E, SA., établie à Genève, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. R. XII. (W 189¹)

Tribunal de première instance de Genève:
Ed. Barde, président.

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 5000, souscrite le 20 juillet 1933 par la Société immobilière du Trabandan, Lausanne, notariée Ernest Bergier (no 1104), inscrite au registre foncier de Lausanne sous NP. 152777 et grevant les parcelles nos 29/1 et 29/2 du folio 46 du plan de Lausanne, est sommé de me la produire jusqu'au 30 octobre 1946, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 381¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de fr. 4000, au porteur, inscrite le 3 février 1931 au registre foncier de Moutier, à série II g, no 3148, grevant les immeubles de l'Imprimerie du Petit Jurassien SA., à Moutier, en parité de IIIe rang, a été égaré.

Le détenteur éventuel de ce titre est sommé de le présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 309²)

Moutier, le 5 juin 1946. **Le président du tribunal:**
Marc Benoit.

Le détenteur inconnu de 5 actions Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited à Vevey, de fr. 100 chacune, au porteur, nos 317066 à 317070, et bons d'amortissement, mêmes numéros, coupons 7 et suivants attachés aux actions et aux bons, avec certificats Unilac Inc. joints, est sommé de produire ces titres au greffe du tribunal de Vevey dans le délai de six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 252²)

Vevey, le 8 mai 1946. **Le vice-président:** Vulliémoz.

La Pretura di Locarno diffida lo sconosciuto possessore delle tre obbligazioni del comune di Ascona, emissione 1938, da fr. 1000 cadauna, al 3,25%, nri 141, 142, 143 con cedole al 31 dicembre 1945 e segg. e della obbligazione della Città di Locarno, emissione 1941, da fr. 1000, al 3½%, no 589, con cedole al 31 dicembre 1945 e segg., a volerle produrre alla Pretura stessa entro il 15 dicembre 1946, sotto comminatoria dell'ammortamento (articoli 981, 984 e rel. CO.). (W 310²)

Locarno, 6 giugno 1946. **Per la Pretura:**
Daniel Degiorgi, segretario-assessore.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

29. Mai 1946. Textilien.

COMITEX-Handelsaktiengesellschaft (COMITEX-Société Anonyme pour le Commerce) (COMITEX Trading Company, Incorporated), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Export von Textilien und verwandten Produkten. Ausserdem kann sie auf eigene oder für Rechnung Dritter alle Arten von Handels- und Finanztransaktionen in Bezug auf bewegliche und unbewegliche Sachen tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen oder mit Kapitalinvestierung zu tun haben. Ferner kann sich die Gesellschaft an andern Gesellschaften, welche einen ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Friedrich E. Zündel, von Schaffhausen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 37, in Zürich 2 (Bureau des Verwaltungsrates).

3. Juni 1946. Feuerzeuge usw.

WOTHOM G.m.b.H. (WOTHOM S. à r. l.), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 29. Mai 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Feuerzeugen, Apparaten und technischen Artikeln aller Art. Ferner befasst sie sich mit dem Import und Export von Waren aller Art sowie mit der Uebernahme von Vertretungen in- oder ausländischer Firmen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 sind Friedrich W. Wohlgemuth, von Kloten, in Zürich 7, und Eduard Thomann, von und in Zürich. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Zirkular oder eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Friedrich W. Wohlgemuth. Geschäftsdomizil: Witikonerstrasse 80, in Zürich 7 (beim Geschäftsführer).

3. Juni 1946.

Stiftung der Winkler & Co. A.-G., Versicherungen, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 24. Mai 1946 eine Stiftung. Ihr Zweck besteht allgemein in der Fürsorge für das Personal (und dessen Angehörige) der Firma «Winkler & Co. A.-G., Versicherungen», in Zürich. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem Mitglied des Stiftungsrates. Dr. Erich Huber, von Wallenstadt, in Rüschlikon, Präsident, und Karl Würth, von Berg (St. Gallen), in Zürich, Sekretär und Rechnungsführer des Stiftungsrates, führen Kollektivunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 20, in Zürich 1 (bei der Firma Winkler & Co. A.-G., Versicherungen).

3. Juni 1946.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Bindfadenfabrik, in Flurlingen, Stiftung (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1944, Seite 2798). Dr. h. c. Gottfried Keller ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Stiftungsrates Theodor Ernst ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates; er führt nach wie vor Kollektivunterschrift.

3. Juni 1946.

«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1946, Seite 1518). Als weiteres Mitglied ohne Unterschrift ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. jur. Josef Henggeler, von Unterägeri, in Zürich.

3. Juni 1946.
Krankenkasse der Spinnerei und Weberei Glattfelden, in Glattfelden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2339). Otto Gnehm ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Kassier gewählt Max Stengel, von St. Gallen, in Glattfelden. Er führt Kollektivunterschrift mit Otto Kuster, Präsident, oder Eduard Leemann, Aktuar.

3. Juni 1946. Maschinen.
Albiez & Co., in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 13), Generalvertretung der « The Hoffmann Pressing Machine Corporation », in Wilmington (USA), usw. Der Kommanditär Frederico Hachen ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung ist erloschen. Der Kommanditär Calvin P. Wiedmer wohnt nun in Zürich.

3. Juni 1946. Reklameartikel.
Oscar Eberli, in Zürich (SHAB. Nr. 11 vom 18. Januar 1945, Seite 149), Reklameartikel aller Art. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 8. Neues Geschäftslokal: Forchstrasse 34.

3. Juni 1946. Textilien usw.
Hans Finger & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1946, Seite 979), Textilien usw. Kollektivprokura ist erteilt an Johannes Billeter, von Männedorf, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivprokuristen. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 16, in Zürich 1.

3. Juni 1946. Gewebe.
Simon Gutglück, in Zürich (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1943, Seite 214). Die Firma wird abgeändert in **Simon Gutglück, Textim** und der Geschäftsbereich wie folgt umschrieben: Export und Import sowie Handel en gros mit Geweben. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Josefstrasse 67.

3. Juni 1946. Waren aller Art usw.
Hochstrasser & Cie., in Küsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1910, Seite 2), Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Stamm, von Schleitheim, in Herrliberg.

3. Juni 1946.
Gebr. Kessler, Kunstwerkstätte & Kunstverlag, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1941, Seite 1155). Neues Geschäftslokal: Predigergasse 9, in Zürich 1.

3. Juni 1946. Korkmatten usw.
E. Knecht, in Zürich (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1945, Seite 1895), patentierte Korkmatten usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1946. Photographische und kinematographische Artikel.
A. H. Peter, in Zürich (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1938, Seite 2105), photographische und kinematographische Artikel. Neues Geschäftslokal: Witikonerstrasse 39.

3. Juni 1946.
Sporthaus Bächtold, in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1946, Seite 1314). Einzelprokura ist erteilt an Ernst Peter-Anderegg, von Trub (Bern), in Zürich.

3. Juni 1946.
Velo-Wache-Aktiengesellschaft (Défencycle Société Anonyme), in Küsnacht (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1945, Seite 902). Die Prokura von Johann Hersperger ist erloschen.

3. Juni 1946. Waren verschiedener Art.
Impextra, Ernst G. Frei, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Gottfried Frei, von Eschenz (Thurgau), in Zürich 10. Import, Export, Vertretungen von und Handel mit Waren verschiedener Art. Hönggerstrasse 120.

3. Juni 1946. Drogen, Parfümerien usw.
Dora Keller, in Winterthur. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB Theodora Keller, geborene Ohngemach, von Illnau, in Winterthur 1. Handel mit Drogen, Parfümerien, Badezusätzen und Lebensmitteln. Ruhtalstrasse 35.

3. Juni 1946. Oelfeuerungen, Zentralheizungen usw.
Karl Lebert, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Lebert, von Schlieren, in Zürich 7. Erstellung von Oelfeuerungen und Zentralheizungen; sanitäre Anlagen. Gemeindestrasse 41.

3. Juni 1946. Parfümerieprodukte.
Emil Moser, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Johann Moser-Anderegg, von Bronschhofen (St. Gallen), in Zürich 11. Handel mit Parfümerieprodukten. Schwamendingenstrasse 123.

3. Juni 1946.
Ernst Pfenninger, Haspelfabrikation, in Wald. Inhaber dieser Firma ist Ernst Pfenninger, von Hinwil, in Wald (Zürich). Fabrikation von und Handel mit Holzhaspeln für Textilmaschinen. In Jonathal.

3. Juni 1946. Stoffzuschneidemaschinen.
WJF Weber & Inderbitzin, in Fällanden, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1945, Seite 2853), Stoffzuschneidemaschinen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma « Ernst Weber », in Fällanden, übernommen.

3. Juni 1946. Kleinmechanische Werkstätte usw.
Ernst Weber, in Fällanden. Inhaber dieser Firma ist Ernst Weber, von Wohlen (Aargau), in Fällanden, mit seiner Ehefrau Sophie, geborene Duss, in Gütertrennung lebend. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «WJF Weber & Inderbitzin », in Fällanden. Kleinmechanische Werkstätte, insbesondere Herstellung von Stoffzuschneidemaschinen. Dorfstrasse.

3. Juni 1946. Graphische Anstalt.
J. E. Wolfensberger, in Zürich (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1943, Seite 2291), graphische Anstalt. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma « J. E. Wolfensberger », in Zürich, erloschen.

3. Juni 1946. Graphische Anstalt.
J. E. Wolfensberger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Edwin Wolfensberger, von Zürich, in Zürich 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « J. E. Wolfensberger », in Zürich. Graphische Anstalt. Bederstrasse 109.

3. Juni 1946. Schlosserei usw.
W. Gubler & A. Steffen, in Opfikon. Unter dieser Firma sind Willi Gubler, von Russikon, in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, und Albert Steffen, von Zürich und Kloten, in Opfikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1946 ihren Anfang nahm. Bau- und Konstruktionsschlosserei; sanitäre Installationen. In Oberhausen.

3. Juni 1946.
Stäubli & Rutishauser, Elektrische Anlagen, in Winterthur. Unter dieser Firma sind Ernst Stäubli, von Horgen, in Winterthur 1, und Albert Rutishauser, von Hefenhofen (Thurgau), in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1946 ihren Anfang nahm. Elektrische Installationen; Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln. St. Gallerstrasse 52.

3. Juni 1946. Chemisch-technische Produkte usw.
W. Ebenstreit, in Oberrieden (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1943, Seite 1929), chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Produkte. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1946. Automobile.
Otto Gehriger, in Zürich (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1940, Seite 900), Handel mit Automobilen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1946. Handelsagentur usw.
Arnold Kleiner, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1942, Seite 2202), Handelsagentur usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1946, Seite 1597) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1946. Uhren, Bijouterie.
Ernst Meier, in Winterthur (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1921, Seite 2070), Uhren- und Bijouteriehandlung. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1946. Konserven, Suppenprodukte.
Fritz Wegmann, Weco-Produkte, in Zürich (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1944, Seite 466), Konserven und Suppenprodukte. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Juni 1946.
M. & E. Esrin, Damenmode « Esro », in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 894). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1946.
Fritz Danuser, Architekturbüro, in Zürich (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1945, Seite 286). Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich, vom 18. März 1946, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters, vom 27. April 1946, mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1946.
ARWA Arbeits-, Warenbeschaffung- und Einkaufsgenossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1944, Seite 261). Ueber diese Genossenschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich, vom 20. März 1946, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters, vom 30. April 1946, mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1946. Metallwaren.
A. Brunschweiler & Cie., in Küsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1938, Seite 1121), Metallwarenfabrik. Der Kommanditär Richard Carol ist ausgeschieden; seine Kommandite und seine Prokura sind erloschen. Die Kommanditärin Fanny Brunschweiler hat infolge Verehelichung den Familiennamen Rüttimann und das Bürgerrecht von Hochdorf erhalten und wohnt in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Luzern).

3. Juni 1946. Mechanische Werkstätte.
W. Roth, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Roth-Kuratli, von Zürich, in Zürich 4. Mechanische Werkstätte. Schanzengraben 9.

4. Juni 1946. Elektrische Maschinen.
Eggler & Itschner, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1943, Seite 2754), elektrische Maschinen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1946 werden von der « Consa A.G. », in Zürich, übernommen.

4. Juni 1946. Waren verschiedener Art usw.
Consa A.G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 28. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Die Gesellschaft tätigt den Handel mit Waren verschiedener Art und befasst sich insbesondere mit der Uebernahme von Vertretungen sowie der Auswertung und dem Vertrieb von technischen und gewerblichen Erfindungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Teilbetrag von Fr. 35 632.60 des Grundkapitals ist durch Verrechnung liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft « Eggler & Itschner », in Zürich, deren bisher geführtes Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. April 1946, wonach die Aktiven Fr. 72 547.15 und die Passiven ebenfalls Fr. 72 547.15 betragen. Eine Gegenleistung über die Uebernahme der Passiven hinaus ist nicht zu machen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Demselben gehören zurzeit an: Dr. jur. Robert Tobler, von Zürich und Ermatingen, in Zürich, Präsident, und Sylvia Gerda Rutishauser, geschiedene Müller, von Chur, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 10, in Zürich 2 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

3. Juni 1946. Möbel- und Bettwaren.
A. Freivogel, Aktiengesellschaft, in Lyss, Möbel- und Bettwaren (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1946, Seite 1754). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Januar 1946 die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

3. Juni 1946. Möbel usw.
Walter Freivogel, in Lyss. Inhaber dieser Firma ist Walter Freivogel, von Gelterkinden, in Lyss. Handel mit und Fabrikation von Möbeln und Polstermöbeln. Bielstrasse.

Bureau Bern

1. Juni 1946. Waren aller Art, Autos usw.
Suigeneck-Handels A.G., in Bern, Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art, Fabrikation von Fahrrädern, Handel mit Automobilen und Fahrrädern, Betrieb einer Automobilgarage (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1945, Seite 2135). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Mai 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe vom 80 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nunmehr Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und zudem den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Die Mitteilungen und Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bureau Biel

31. Mai 1946. Autogarage.
Garage Rieder, in Biel. Inhaber der Firma ist Ernst Rieder, von Rothenfluh, in Biel. Autogarage, Handel mit Autos und Reparaturwerkstätte. Obere Quai 32.
3. Juni 1946. Herrenkonfektion.
Geser & Cie., in Biel, Kommanditgesellschaft, Detailverkauf von Herrenkonfektion (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1945, Seite 578). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.
3. Juni 1946. Berufskleider.
Graber, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Kurt-Erich Graber, von Uerkheim, in Biel. Spezialgeschäft für Berufskleidung; Detail-Reisegeschäft. Brüggmattenweg 6.
3. Juni 1946.
Fonds d'une caisse de secours en cas de maladie du personnel de la Pharmacie Coopérative de Bienne et environs, in Biel, Stiftung (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1945, Seite 1598). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. März 1946, die vom Regierungsrat des Kantons Bern am 30. April 1946 genehmigt wurde, ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die veröffentlichten Tatsachen sind davon nicht berührt.

Bureau Burgdorf

1. Juni 1946. Futtermühle usw.
Kunz & Co., in Kirchberg, Futtermühle und Landesprodukte, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1944). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt. Das Geschäftslokal befindet sich an der Untern Kirchbergstrasse.
1. Juni 1946. Elektrische Installationen.
Hans Grunder, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Hans Grunder, von Vechigen, in Oberburg. Elektrische Installationen. Schwandgasse.

Bureau Trachselwald

3. Juni 1946. Wolle, Konfektion, Mercerie usw.
Wollecke Ida Lüdi, in Huttwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Ida Lüdi, von Heimiswil, in Huttwil. Handel mit Wolle, Wollwaren, Konfektion, Mercerie und Bonneterie.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Juni 1946. Elektrische Anlagen.
Frey & Cie., in Luzern, Bau elektrischer Anlagen für Schwach- und Starkstrom (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1943, Seite 970). An Erwin Schrägle, von Rapperswil (Bern), in Hergiswil am See, wurde Kollektivprokura erteilt.
1. Juni 1946. Gärtnerei.
Hans Gisler, in Luzern, Handelsgärtnerei (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1935, Seite 1123). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
1. Juni 1946. Chemisch-technische Produkte.
C. Seiler, in Luzern, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1946, Seite 1408). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
1. Juni 1946. Goldschmiede usw.
O. Zweifel, in Luzern. Inhaber der Firma ist Otto Zweifel, von Schänis, in Luzern. An Aline Zweifel, geborene Wehrli, von Schänis, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Goldschmied, Fabrikation von Bijouterie. Trüllhofstrasse 5.
1. Juni 1946. Radio.
Hans Regulati, in Sempach (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1933, Seite 1414). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur nurmehr: Handel mit Radioapparaten.
3. Juni 1946. Ofenbau.
Fridolin Theler, in Wolhusen. Inhaber der Firma ist Fridolin Theler, von Wolhusen und Schüpfheim, in Wolhusen. Ofenbaugeschäft. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Artikel 57, Absatz 4, HRegV.)
3. Juni 1946. Sägerei usw.
Gebr. Disler, in Willisau-Stadt. Unter dieser Firma sind Leo und Josef Disler, von und in Willisau-Stadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum der Eintragung beginnt. Sägerei und Holzhandlung. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Artikel 57, Absatz 4, HRegV.)
3. Juni 1946.
Heimatmuseum Beromünster, in Beromünster, Verein (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1929, Seite 1171). Dr. med. Edmund Müller-Dolder ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Präsident wurde gewählt Dr. med. Edmund Müller, von und in Beromünster. Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.
3. Juni 1946. Papierwaren usw.
J. Kuonen, in Luzern, Handel mit Papierwaren und chemisch-technischen Produkten, Vertretungen ähnlicher und verschiedener Artikel (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1944, Seite 2714). Das Domizil befindet sich Eichwaldstrasse 21.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

3. Juni 1946.
Bandfabrik Breitenbach A.G. (Fabrique de rubans Breitenbach S.A.) (Ribbon Manufactory Ltd. Breitenbach), in Breitenbach (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1945, Seite 427). Es wurden ernannt: zum Direktor Oskar Häner, Oskars, junior, von und in Nunningen, und als Prokurist Gottfried Stebler, Alberts, von Nunningen und Fehren, in Breitenbach. Die Prokuraunterschrift des Theophil Jeker ist erloschen. Der neuernannte Direktor Oskar Häner zeichnet kollektiv mit einem der bisher Zeichnungsberechtigten. Der Prokurist Gottfried Stebler zeichnet kollektiv mit dem Direktor Oskar Häner oder mit der Prokuristin Zita Jeger. Zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates wurde Josef Ackermann, von und in Breitenbach, gewählt.

Bureau Olten-Gösgen

3. Juni 1946. Maschinen, Apparate.
F. Ris-Ingold, in Dulliken. Inhaber dieser Firma ist Franz Ris-Ingold, von Etziken (Solothurn), in Dulliken. Maschinenfabrik und Apparatebau.
3. Juni 1946. Tierfallen usw.
Titanic, Jean Moeschlin, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Jean Moeschlin, von Ettingen (Basel-Land), in Olten. Vertrieb von Tierfallen unter der Marke « Titanic » und von Patentneuheiten. Rosengasse 74.
3. Juni 1946.
B.I.M. A.-G. für Bekleidungsindustrie, Meisterschwanden, Zweigniederlassung in Fulenbach (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1942, Seite 2654), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Meisterschwanden. Diese Firma wird infolge Aufgabe des Filialgeschäftsbetriebes gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. Mai 1946.
« Neska » Schiffahrts A.G. (Société de Navigation « Neska » S.A.) (« Neska » Shipping Association Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 27. Mai 1946 eine Aktiengesellschaft, welche den Betrieb der Schiffahrt auf dem Rhein, seinen Nebenflüssen und Kanälen, auf holländischen und belgischen Gewässern, auf andern Flüssen und Kanälen, auf dem Meere, sowie das Speditions- und Kommissionsgeschäft zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen gleicher Art beteiligen oder solche Unternehmungen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 150 000 einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 3 bis 7 Mitgliedern gehören an: Dr. Willem Jonker, niederländischer Staatsangehöriger, in Den Haag, als Präsident; Josephus Jacobus Rijneke, niederländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam; Heinrich Lier, von Kappel a. A., in Arlesheim, als Delegierter; Ernst Bühler, von und in Basel, und Harold Crot, von Genf, in Basel. Dr. Willem Jonker und Heinrich Lier führen Einzelunterschrift. Domizil: Aeschenvorstadt 53.
31. Mai 1946. Import und Export.
Edith Hillebrand, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Edith Hillebrand, von St. Gallen, in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Steinenvorstadt 50.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

3. Juni 1946. Bäckerei usw.
Frau Wwe. K. Linkenheil-Wagner, in Bottmingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Klara Linkenheil-Wagner, von Gelterkinden, in Bottmingen. Bäckerei-Konditorei. Bruderholzstrasse 5.
3. Juni 1946. Uhrenarmbänder usw.
Pius Logo, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Pius Logo, von Erschwil (Solothurn), in Reinach (Basel-Land). Handel mit Thermoplast-Uhrenarmbänder Marke ARLO-PLAST. Weiterverarbeitung: Thermoplast-Bänder. Baselstrasse 159 und Marsweg 13.
3. Juni 1946. Kaffeehalle usw.
R. Kern-Mottier, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Kern-Mottier, von Sissach, in Liestal. Kaffeehalle und Konditorei. Rosengasse 3.
3. Juni 1946. Konfitüren usw.
Jakob Dettwiler, in Gelterkinden, Herstellung von Konfitüren usw. (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1935, Seite 1765). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft « Jb. Dettwiler & Cie., Obstverwertung Farnsburg », in Gelterkinden.
3. Juni 1946.
Jb. Dettwiler & Cie., Obstverwertung Farnsburg, in Gelterkinden. Jakob Dettwiler-Thöni, Elisabeth Dettwiler-Thöni, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde Gelterkinden vom 25. Mai 1946, Jakob Dettwiler junior und Charlotte Dettwiler, alle von Reigoldswil, in Gelterkinden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1946 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Jakob Dettwiler », in Gelterkinden, übernommen hat. Fabrikation von Produkten der Obstverwertung und Handel mit solchen Produkten. Marktgasse 1.
3. Juni 1946. Heizungen, sanitäre Anlagen usw.
Gass & Huonder, in Muttenz. Heinrich Gass-Merz, von Binningen, in Muttenz, und Theodor Huonder-Langini, von und in Disentis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1946 begonnen hat. Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen. Baslerstrasse 66.
3. Juni 1946. Strickwaren usw.
Handschin & Ronus Aktiengesellschaft, in Liestal, Fabrikation von Strickwaren und Textilprodukten aller Art usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1945, Seite 1955). Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes und Direktors Walter Spiess-Handschin ist erloschen. Er verbleibt weiterhin ohne Unterschriftsberechtigung im Verwaltungsrat. Kollektivprokura wurde erteilt an Hermann Spiess, von Ormalingen, in Liestal, und Adolf Tschan, von Känerkinden, in Itingen. Sie zeichnen mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten oder unter sich kollektiv zu zweien.
3. Juni 1946. Därme.
Intestinum A.G., in Pratteln, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Import, Bearbeitung und Export von Därmen (SHAB. Nr. 296 vom

18. Dezember 1943, Seite 2812). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. Mai 1946 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 um Fr. 50 000 erhöht auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Albert Sarasin-Geigy, von und in Basel. Er führt mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates Kollektivunterschrift.

3. Juni 1946.

Schweizerische Metallurgische Gesellschaft (Société Suisse de Métallurgie) (Società Svizzera di Metallurgia) (Swiss Metallurgical Corporation), in Muttenz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1945, Seite 1896). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Dr. Peter Ronus, Präsident, und Konrad Ruckstuhl-Attinger; ihre Unterschriften sind erloschen.

3. Juni 1946.

Stempel G.m.b.H., in Pratteln. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunde vom 20. Mai 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Stempeln aller Art, Gummi-Clichés und ähnlichen Fabrikaten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000 Eduard Widmer, von Basel, in Birsfelden, und von Fr. 7000 Fritz Stingelin-Martin, von und in Pratteln. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Eduard Widmer. Zehntenstrasse 68.

3. Juni 1946.

Basler Bootshausgesellschaft, in Birsfelden, Verein (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1931, Seite 1022). Aus der Kommission ist der bisherige Kassier Eduard Alioth-Wieland ausgeschieden, womit seine Unterschriftsberechtigung erloschen ist. Als neuer Kassier wurde gewählt: Franz Rittmann, von und in Basel, welcher mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten Kollektivunterschrift führt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

13. April 1946. Pension, Ferienheim.

Waldhaus St. Moritz A.-G., in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. April 1946 wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt die Führung des Waldhauses St. Moritz als Pension und Ferienheim. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Dr. jur. Nicolo Battaglia, von Bergün und Zuoz, in Chur. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hotel Waldhaus.

Aargau — Argovie — Argovia

3. Juni 1946. Schuhe.

August Hofer, Kaufmann, in Baden, Schuhhandlung und Schuhsohlerei (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1938, Seite 2139). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1946.

Fürsorgefonds der Johann Müller, Aktiengesellschaft, in Strengelbach, Stiftung (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1943, Seite 68). Die Stiftungsurkunde vom 21. Dezember 1942 ist unterm 30. April 1946 durch einen Nachtrag teilweise abgeändert und ergänzt worden. Die publizierten Tatsachen erfahren jedoch dadurch keine Aenderung. Mit Beschluss vom 24. Mai 1946 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau den öffentlich beurkundeten Nachtrag genehmigt.

3. Juni 1946.

Krankenkasse Kölliken, in Kölliken, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1944, Seite 1215). Albert Matter, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Hermann Sommer-Bossard (bisher Vizepräsident), als Vizepräsident Hans Zehnder-Matter (bisher Aktuar-Stellvertreter) und als Aktuar-Stellvertreter Otto Suter-Bossard, von und in Kölliken (bleibt wie bisher Verwalter/Kassier). Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Aktuar-Stellvertreter kollektiv zu zweien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 giugno 1946. Vini, liquori, commestibili, ecc.

Pedroni Francesco, in Bellinzona, vini e liquori (FUSC. del 3 novembre 1941, n° 258, pagina 2190). Questa ditta notifica di aver trasferito la propria sede in casa propria, in via Geretta, Bellinzona, e di aver aggiunto al genere di commercio commestibili e bottaio.

Ufficio di Lugano

28 maggio 1946.

Alfredo Branca Vini S.A., in Melide. Sotto questa denominazione è stata costituita una società anonima con un capitale azionario di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore, interamente liberato. Gli statuti portano la data del 4 maggio 1946. La società ha per iscopo l'importazione, l'esportazione ed il commercio di vini e generi affini, ivi compresa la rappresentanza di altre ditte e la partecipazione ad aziende similari. All'azionista Anita Branca furono assegnate 26 azioni interamente liberate quale corrispettivo per un apporto in merce (vini) di fr. 26 000 come da inventario 4 maggio 1946, in atti. Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è costituito da uno a tre membri, ognuno dei quali firma individualmente. Attuali membri del consiglio sono: Anita Branca, fu Alfredo, presidente, cittadina italiana, domiciliata in Melide; Luigi Polledri, fu Francesco, da Zurigo, in Lugano, ed Alberto Verda, di Antonio, da Bissone, in Lugano, membri. Recapito della società in Melide: cantine Branca.

3 giugno 1946. Barche.

Giovanni Brivio, in Lugano, fabbricazione di barche (FUSC. dell'11 maggio 1936, n° 109, pagina 1148). La ditta si cancella a richiesta del titolare, non essendo più per legge tenuto all'inscrizione.

4 giugno 1946. Filati di lino.

G. B. Bertani, in Lugano. Titolare è Giovan Battista Bertani, cittadino italiano, domiciliato a Milano. La ditta conferisce procura individuale a Giovan Battista Bernasconi, di Francesco, da Chiasso, a Lugano, con facoltà di disporre anche della proprietà immobiliare. Rappresentanze in filati di lino. Via Besso 34 (presso il procuratore).

4 giugno 1946. Minuterie metalliche, ecc.

Jose Castioni, in Arogno. Titolare è Jose Castioni, di Mario, cittadino italiano, domiciliato ad Arogno. Fabbricazione di minuterie metalliche e forniture in metallo per marocchinerie.

Distretto di Mendrisio

3 giugno 1946. Laterizi.

Vassalli Gottardo, in Riva San Vitale, fornace con fabbricazione di laterizi (FUSC. del 25 settembre 1896, n° 270, pagina 1112). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

3 giugno 1946. Tabacchi, ecc.

Olimpia Fossati, successore a Leonardo Bernasconi, in Pedrinate, fabbrica di sigari e tabacchi, con vendita coloniali e stoffe (FUSC. del 29 settembre 1932, n° 228, pagina 2303). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso della titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

3 juin 1946. Immeubles.

Société Anonyme des Prés Baillods, à Grandson, société anonyme (FOSC. du 17 août 1933, n° 191, page 1983). Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 avril 1946, cette société a pris acte de la démission de son administrateur Jules Bidlingmeyer, dont la signature est éteinte. Elle a nommé en cette qualité Albert Nussbaum, fils de Charles, de Grosshöchstetten (Berne), à Vaumarcus, lequel engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Lausanne

3 juin 1946. Articles de bureau, etc.

M. Dégalier « Dega », à Lausanne. Le chef de la maison est Marcel Dégalier, de Prilly, à Lausanne. Commerce d'articles et spécialités pour le bureau. Place Bel Air 2.

3 juin 1946. Ferblanterie, etc.

F. Chardon, à Lausanne, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC. du 22 décembre 1941, page 2824). La raison est radiée pour cause de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « F. Chardon et fils », à Lausanne, ci-après inscrite.

3 juin 1946. Ferblanterie, couverture, etc.

F. Chardon et fils, à Lausanne. François Chardon, allié Birraud, et son fils, René-Marcel Chardon, allié Besson, les deux originaires de France et domiciliés à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1946 et qui reprend dès cette date l'actif et le passif de la maison « F. Chardon », à Lausanne, radiée. Ferblanterie, couverture et appareillage. Rue de la Borde 33.

3 juin 1946. Boucherie chevaline.

Otto Spuhler, à Lausanne, boucherie chevaline (FOSC. du 15 février 1935). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1946. Bétail, lait, etc.

Agricolor S.A., à Lausanne, commerce de bétail et de lait, etc. (FOSC. du 11 juillet 1945, page 1610). L'administrateur Jean Bridel est démissionnaire; sa signature est radiée. Edmond Courvoisier, de Donneloye, à Prilly, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Le bureau est transféré à Prilly, Ferme des Flumeaux, chez l'administrateur. Le siège légal est maintenu à Lausanne et transféré Rue Centrale 5 (étude du notaire M. Kæsermann).

3 juin 1946.

Henry Chanson, Importation-Exportation, à Lausanne. Le chef de la maison est Henry Chanson, de France, à Lausanne. Importation et exportation de tous produits suisses et étrangers. Rue de Bourg 25.

3 juin 1946.

Société Immobilière des Lauriers, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 juin 1945, page 1302). Le bureau se trouve actuellement Place du Grand St-Jean 1 (chez Jean Ravussin).

3 juin 1946. Produits et appareils divers, etc.

Reno S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 15 mai 1946, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la représentation, l'achat et la vente de produits et appareils de toutes natures, de provenance suisse ou étrangère et de caractère commercial ou industriel, inventions ou dispositifs nouveaux. Elle peut également s'intéresser à leur importation et à leur fabrication, ainsi qu'à toutes opérations relatives à l'achat et à la vente de tels produits et appareils, ainsi qu'à l'exportation de ceux-ci. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, libérées jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publications de la société. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. Est nommé comme seul administrateur avec signature individuelle, Emile Reinegger, de Bâle, à Lausanne. Bureau: Rue Marterey 15 (dans ses locaux).

3 juin 1946. Produits divers.

Prodex S.A., à Lausanne, exploitation et fabrication de produits divers, etc. (FOSC. du 11 décembre 1945, page 3089). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1946, la société a décidé de renoncer aux apports effectués par Edouard Bianchi estimés fr. 5000, et d'annuler les 10 actions d'apports de fr. 500 chacune au porteur entièrement libérées, remises en paiement de ces apports et de les remplacer par 10 actions de fr. 500 chacune au porteur entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Est nommé en qualité de directeur avec signature individuelle Pierre Stern, de Fribourg, à Lausanne.

3 juin 1946.

Société Immobilière l'Avenir de Renens, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1943). Louis Ruche, administrateur, est démissionnaire et sa signature radiée. Max Jaquenoud, de Promasens (Fribourg), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré Avenue de Beaumont 72 (chez l'administrateur).

3 juin 1946. Immeubles.
Rue de la Gare Nº 4 Renens S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 20 juin 1938). L'administrateur Jacob Häsli est démissionnaire et sa signature radiée. Marie Diriwächter-Sehär, née Zavatti, de Safenwil, à Lausanne, est nommée seule administratrice avec signature individuelle. Bureau transféré Valentin 42 (chez l'administratrice).

Bureau de Nyon

31 mai 1946.
Association des industries de Nyon et environs (A.I.N.), à Nyon. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de sauvegarder les intérêts généraux de l'industrie dans le plan régional, notamment: 1º l'étude en commun de la législation sociale et économique; 2º l'étude et la réalisation d'œuvres sociales; 3º l'étude et la solution amiable des conflits entre patrons et ouvriers. Les statuts portent la date du 23 avril 1946. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque associé. Toutes les communications se font par circulaires sous pli fermé à chaque associé, les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de trois à cinq membres. La société sera engagée par la signature collective de deux membres du comité. Celui-ci est composé de: Harold Eisner, apatride, président; Georges Balser, de Berne, secrétaire; Albert Perrenoud, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, membre adjoint; les trois à Nyon. Bureau de la société: «Florissant», Rue de la gare.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

31 mai 1946.
Boulangerie coopérative Bex-Monthey et environs, à Monthey. Sous cette raison sociale, il a été constitué une fédération de sociétés coopératives ayant pour but la fabrication du pain et de la pâtisserie, l'exploitation de services complets de boulangerie à l'usage des coopératives de la région. Les statuts portent la date du 28 décembre 1945. Le capital social est divisé en parts sociales de fr. 100. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements pris par la société lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications sont faites dans le «Coopérateur suisse» et «La Coopération», en tant que la loi ne prescrit pas la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée des délégués est convoquée au moyen de convocations individuelles. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Charles Dupuis, d'Essert-Pittet, à Bex, est président; Elie Vauthey, de Sugnens, à Bex, secrétaire.

1er juin 1946. Travaux publics, etc.
Adolphe Ducrey, à Leytron. Le chef de la maison est Adolphe Ducrey, de Vétroz, à Leytron. Entreprise de bâtiments et travaux publics.

6 juin 1946. Reconstruction d'un clocher, etc.
Pro Turre, à St-Maurice. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but de pourvoir à la réparation des dommages causés par l'éboulement du rocher aux bâtiments de l'abbaye de St-Maurice, notamment d'obtenir les crédits nécessaires à la reconstruction du clocher, monument historique. Le but de l'association n'est pas lucratif. Les ressources de l'association sont constituées par les dons reçus ou à recevoir. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale et un comité de direction de trois membres. L'association est engagée par la signature collective du président et d'un second membre du comité de direction, qui est composé comme il suit: président: Charles Hægler, de Langenbruck, à St-Maurice; vice-président: Alfred Vouilloz, de et à Martigny-Bourg; secrétaire: Léon Imesch, de Mœrel, à St-Maurice.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

3 juin 1946. Hôtel.
J.-P. Choulat, à Cernier. Le chef de la maison est Jean-Pierre Choulat, de Asuel (Berne), à Cernier. Exploitation de l'Hôtel de l'Epervier.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

17 mai 1946. Outils pour horlogers, etc.
Albert Froidevaux et Cie, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er avril 1946. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Albert Froidevaux et pour associé commanditaire Roger Froidevaux avec une commandite de fr. 1000, versée en espèces, les deux originaires du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds. Fabrication d'outils pour horlogers et bijoutiers. Rue du Nord 72.

31 mai 1946. Ferblanterie, etc.
Emile Farinoli Fils, à La Chaux-de-Fonds, ferblanterie et installations sanitaires (FOSC. du 7 avril 1936, nº 82). Le titulaire est actuellement originaire de La Chaux-de-Fonds, y-domicilié.

31 mai 1946. Boulangerie, etc.
Willy Perret, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Willy-Henri Perret, originaire de La Sagne, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Boulangerie-pâtisserie. Rue de la Serre 100.

1er juin 1946. Livres, etc.
F. Talleri, agent commercial, à La Chaux-de-Fonds, agence de maisons d'éditions, achat et vente de livres (FOSC. du 22 février 1945, nº 44). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 juin 1946. Vins, etc.
A la Grappe d'Or S.A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une maison spéciale de vins et liqueurs fines, demi-gros et en détail (FOSC. du 4 septembre 1934, nº 206). L'actif et le passif ayant été repris dès le 15 janvier 1946 par la raison «Georges Hertig, successeur de Octave Droit», à La Chaux-de-Fonds, la société a été déclarée dissoute par décision de son assemblée générale du 24 janvier 1946. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 juin 1946. Vins.
Georges Hertig, successeur de Octave Droit, à La Chaux-de-Fonds, vins (FOSC. du 6 juillet 1934, nº 155). Cette raison a repris, dès le 15 janvier 1946, l'actif et le passif de la maison «A la Grappe d'Or S.A.», à La Chaux-de-Fonds, radiée ce jour, qu'elle exploitera dès cette date sous l'enseigne «A la Grappe d'Or».

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 juin 1946. Machines.
A. Bregnard, à Môtiers, étude et construction de machines (FOSC. du 18 octobre 1941, nº 245, page 2067). Le domicile particulier du titulaire, ainsi que le bureau, ont été transférés à Môtiers.

Genf — Genève — Ginevra

28 mai 1946. Objets de mercerie, etc.
Malva S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et le commerce de tous objets de mercerie. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales, industrielles, mobilières et immobilières, se rattachant à son but et s'intéresser sous toutes formes dans toute entreprise similaire. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marius Calloud, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: Place du Molard 3 (étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire).

31 mai 1946. Construction technique, brevets et licences, etc.
Société Anonyme Etablissement Edalco, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 21 mai 1946, il a été constitué, sous cette dénomination, une société anonyme ayant pour but l'étude et la réalisation de toute construction technique, l'achat, la vente et la mise en valeur de tous brevets et licences s'y rattachant, l'exportation, l'importation, le commerce et la représentation de nouveautés techniques, appareils et machines de diverse nature, produits et marchandises s'y rattachant. La société peut faire toutes opérations financières, commerciales, industrielles, immobilières et mobilières, en rapport avec son but et s'intéresser à toutes entreprises similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Claude Bernheim, de Würenlos (Argovie), à Genève, qui exerce la signature individuelle. Locaux: Rue de la Croix-d'Or 8.

1er juin 1946. Papiers.
Max Muhlebach S.A., à Genève, papiers en gros (FOSC. du 7 décembre 1943, page 2716). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mai 1946, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré. Max Muhlebach, de Brougg (Argovie), à Kusnacht (Zurich), a été nommé unique administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Marcel Helstein, administrateur démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

1er juin 1946.
Société Immobilière Cartonal S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 27 mai 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis adressés directement à chaque actionnaire par plis recommandés ou par citations remises contre récépissés. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Max Muhlebach, de Brougg (Argovie), à Kusnacht (Zurich), a été nommé unique administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse: Avenue du Mail 8 (chez Max Muhlebach S.A.).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nº 115602. Date de dépôt: 5 novembre 1945, 18 h.
Lumina SA. (Lumina AG.), Löwenstrasse 1, **Zurich 1** (Suisse).
Marque de commerce.

Huiles et extraits d'huile pour buts industriels. Composés chimiques de poids moléculaire élevé, extraits du pétrole, principalement de nature aromatique et destinés à des buts industriel.

DUTREX

Nr. 115603. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1946, 18¼ Uhr.
Portland Plastics Limited, Great Portland Street 214, **London W 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Instrumente, Apparate, medizinische, hygienische und Rettungsgeräte oder -instrumente sowie Materialien, Wundverbandmaterial, Binden, hautartig trocknender flüssiger Wundschutz, künstliche Augen, Glieder, Zähne, chemische Produkte für industrielle Zwecke und Harze, Rohmaterial aus plastischem Kunststoff.

PORTEX

Nr. 115604. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1946, 19 Uhr.
NV. Textiel Diensten en -Tijdschriften Maatschappij « International Textiles », Prinsengracht 770, **Amsterdam C** (Niederlande).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitungen und Zeitschriften.

INTERNATIONAL MEDICINE

N° 115605. Date de dépôt: 26 mars 1946, 10 h.
Bollag & Roth, Rivadavia 1227, **Buenos-Ayres** (Argentine).
Marque de commerce.

Montres et chronomètres, bijoux, métaux et pierres précieuses, émaux, objets en or, argent et platine.

N° 115606. Date de dépôt: 26 mars 1946, 10 h.
Bollag & Roth, Rivadavia 1227, **Buenos-Ayres** (Argentine).
Marque de commerce.

Or et produits en or, à savoir: montres et chronomètres, bijoux.

TAORO

Nr. 115607. Hinterlegungsdatum: 27. März 1946, 16 Uhr.
Robert Weber, Import, Uraniastrasse 9, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel.

Nr. 115608. Hinterlegungsdatum: 6. April 1946, 12¼ Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Schokolade, einfach, gefüllt oder mit Beimischungen, Konfiseriewaren.

LINDA

N° 115609. Date de dépôt: 18 avril 1946, 17¾ h.
Fils de Moise Dreyfuss, Fabrique Enila, Rue Léopold-Robert 24, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque **n° 61846.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 avril 1946.

Orfèvrerie, appareils de contrôle, réveils, compteurs, régulateurs et étuis. Montres et fournitures d'horlogerie, sauf celles qui sont dorées ou en plaqué ou doublé or, ou en imitation or.

ORLINA

Nr. 115610. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 18 Uhr.
Sträuli & Cie., Haldenstrasse 14, **Winterthur 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, Kerzen.

Nr. 115611. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 18 Uhr.
Sträuli & Cie., Haldenstrasse 1, **Winterthur 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, Kerzen.

Nr. 115612. Hinterlegungsdatum: 25. April 1946, 18 Uhr.
Sträuli & Cie., Haldenstrasse 14, **Winterthur 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art, Kerzen.

N° 115613. Date de dépôt: 27 avril 1946, 12 h.
Produits Diétal Favre-Brandt & Cie, Rue Louis Favre 4, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits diététiques et alimentaires, bouillons gras, bouillons de poules, concentré végétal, extraits de levure et de viande, arômes liquides, potages. La marque est exécutée en blanc, orange et brun.

Nr. 115614. Hinterlegungsdatum: 29. April 1946, 15 Uhr.
Oskar Friedrich Wüst-Hellig, Neptunstrasse 95, **Zürich 7** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **62226.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1946 an.

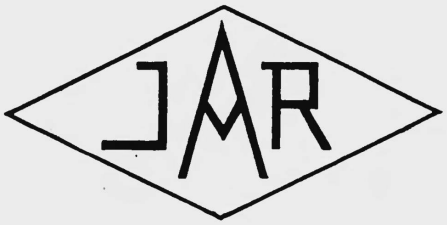
Fleckenreinigungsmittel, Möbelpflege- und Renovierungsmittel für Gegenstände aus Holz, Email, Hartgummi usw.

„OSMA"

Chem. techn. Produkt

N° 115615. Date de dépôt: 29 avril 1946, 16 h.
Jules Auguste Robert, Rue de Lancy 36, **Carouge** (Genève, Suisse).
Marque de fabrique.

Boîtes de montres, bracelets et diverses bijouterie.



Nr. 115616. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1946, 18 Uhr.
Davis Ritter und David Louis Ritter, handeltreibend als **D. Ritter,** Kent House, Market Row, Oxford Circus, **London W 1** (Grossbritannien). Fabrik- und Handelsmarke.

Frauenbekleidung und Frauensportbekleidung.

DERETA

N° 115617. Date de dépôt: 8 mai 1946, 17½ h.
Dowty Equipment Limited, Arle Court, **Cheltenham** (Gloucester, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Véhicules pour transports par air, parties et équipements des dits véhicules.

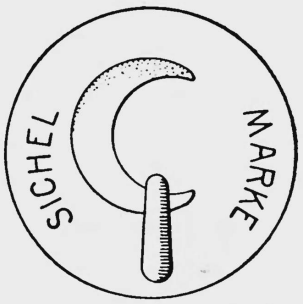
DOWTY

N° 115618. Date de dépôt: 14 mai 1946, 16 h.
Ecoffey Jean Pierre, Bijoutier-Chaîniste, Rue de la Confédération 4, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Bijoux, chaînes, bracelets et colliers or.

Nr. 115619. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1946, 18 Uhr.
Blattmann & Co., «Zum Grünenberg», **Wädenswil** (Zürich, Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **62222.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Mai 1946 an.

Stärke, Stärkepräparate, Klebstoffe, pflanzlichen oder tierischen Ursprungs, Getreide- und Müllerei-Produkte.



Nr. 115620. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1946, 16½ Uhr.
Schweiz. Serum- und Impfinstitut Bern (Institut Séro-thérapique et Vaccinal suisse Bern) (Swiss Serum and Vaccine Institute Berne) (Istituto Siero-terapico e Vaccinogeno Svizzero Berna), Friedbühlstrasse 36, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **61967.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Mai 1946 an.

Sero-, chemo- und organotherapeutische sowie pharmazeutische Präparate, Spezialitäten und Impfstoffe für Menschen- und Tiermedizin für prophylaktische, therapeutische und diagnostische Zwecke in flüssiger, fester und Pulverform, chemische Produkte für technische, zahnärztliche, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, Pflaster und Verbandstoffe.

Lobulina

N° 115621. Date de dépôt: 21 mai 1946, 10 h.
Laboratoires Sauter SA., Route de Lyon 57, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **n° 62024.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1946.

Produits pharmaceutiques, diététiques et dentaires, produits chimiques pour la pharmacie et la photographie, produits vétérinaires, parfumerie et articles de toilette.

TRISMETTEN

N° 115622. Date de dépôt: 21 mai 1946, 10 h.
Laboratoires Sauter SA., Route de Lyon 57, **Genève** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **n° 62075.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mai 1946.

Emplâtres.

ASEPTOPLAST

Löschungen — Radiations

Nr. 115195. — **Produits Friba AG.,** Riehen (Schweiz). — Gelöscht am 3. Juni 1946 auf Verlangen der Hinterlegerin.

Nr. 90647. — **Walter Bertschi, Sohn,** Zürich (Schweiz). — Gelöscht am 31. Mai 1946 auf Verlangen des Hinterlegers.

Sitzverlegung — Transfert de siège

N° 100999. — **Wilfred Francfort,** Les Bayards (Suisse). — Domicile transféré à la Rue Ferd.-Berthoud 7, **Couvet** (Suisse). — Enregistré le 4 juin 1946.

Firmaänderung — Modification de raison

Nr. 110742. — H. & R. Schulter, Zürich (Schweiz). — Firma in **Gebrüder Schulter** abgeändert. — Eingetragen am 3. Juni 1946.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für das aargauische Maler- und Gipsergewerbe

(Vom 27. April 1946)

Der Regierungsrat des Kantons Aargau, nach Prüfung des Antrages des
Aargauischen Maler- und Gipsermeisterverbandes,
Schweizerischen Bau- und Holzarbeiterverbandes,
Christlichen Holz- und Bauarbeiterverbandes der Schweiz,
Schweizerischen Verbandes evangelischer Arbeiter und Angestellter und
Landesverbandes freier Schweizer Arbeiter,

auf Allgemeinverbindlicherklärung des am 27. April 1946 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Aargau, gestützt auf Artikel 3 des Bundesbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen vom 23. Juni 1943 beabsichtigt den Erlass folgenden Beschlusses:

§ 1. Die Allgemeinverbindlichkeit erstreckt sich auf das Gebiet des Kantons Aargau. Sie umfasst die Betriebe, welche Maler und Gipser beschäftigen, mit Ausnahme derjenigen, die nur für betriebseigene Bedürfnisse arbeiten.

§ 2. Aus dem Gesamtarbeitsvertrag vom 27. April 1946 werden folgende Bestimmungen als allgemeinverbindlich erklärt:

«**Art. 2. Arbeitszeit.**

1. Die normale wöchentliche Arbeitszeit soll nicht mehr als 52 Stunden betragen.
2. Wo bereits eine kürzere Arbeitszeit besteht, darf sie nicht verlängert werden.
3. Der Samstagnachmittag ist frei.

Art. 3. Löhne und Zuschläge.

1. Zahlungseinheit ist der Stundenlohn. Dieser setzt sich zusammen aus Grundlohn und den zentral festgesetzten Teuerungszulagen. Diese betragen bei Abschluss des Vertrages 58 Rp.

2. Die Grundlöhne sind wie folgt festgesetzt:

a) Für **Maler:** In Baden	Fr. 1.55 per Stunde
In Aarau, Brugg, Lenzburg, Rheinfelden, Zofingen. Im Umkreis von 5 km obiger Städte ist der gleiche Lohn zu bezahlen	Fr. 1.50 per Stunde
In allen übrigen Orten des Kantons	Fr. 1.40 per Stunde
b) Für **Gipser** im ganzen Kanton	Fr. 1.70 per Stunde

Allfällige schon erfolgte Grundlohnaufbesserungen ab 1. Januar 1946 können angerechnet werden.

Durch Schwankungen der Lebenshaltungskosten notwendig werdende weitere allgemeine Lohnänderungen und Teuerungszulagen werden auf Grund zentraler Verhandlungen festgesetzt und sind für alle Vertragsschliessenden verbindlich.

3. Für Ueberzeit wird im Minimum ein Zuschlag von 25%, für Nacht- und Sonntagsarbeit ein solcher von 50% bezahlt. Als Ueberzeit gelten die erste Stunde vor Beginn und die 2 Stunden nach Beendigung der normalen Arbeitszeit, dagegen nicht der Samstagnachmittag bis 13 Uhr für Arbeiten, die ihrer Natur nach fertiggestellt werden müssen.

4. Als Nachtarbeit gilt die zwischen den Ueberstunden liegende Zeit. Sonntagsarbeit ist alle an Sonn- und Feiertagen geleistete Arbeit.

5. Für auswärtige Arbeiten werden entsprechende Zuschläge bezahlt. Diese werden durch Abmachung zwischen Meister und Arbeiter festgesetzt. In der Regel soll der Arbeiter bei auswärtigen Arbeiten nicht schlechter gestellt sein, als wenn er am Domizil des Meisters arbeitet.

6. Mit Arbeitern, die in ihrer Erwerbsfähigkeit beschränkt sind, kann ein unter dem Stundenlohn stehender Lohnansatz vereinbart werden. Eine solche Vereinbarung ist von der Berufskommission zu genehmigen.

7. Arbeitern, die dauernd ungenügende Leistungen aufweisen, kann der Lohn durch schriftliche Vereinbarung zwischen Meister und Arbeiter herabgesetzt werden. Eine solche Herabsetzung unterliegt der Genehmigung der Berufskommission.

Art. 4. Ferien. Dem Arbeiter werden bezahlte Ferien gewährt und zwar prozentual zur Lohnsumme. Bis zu einem fünfjährigen Arbeitsverhältnis werden 2%, über fünfjährigem Arbeitsverhältnis werden 3% der Bruttolohnsumme verabfolgt.

Die Ferienberechnung beginnt ab 1. Januar 1946.

Ueber den Ferienantritt hat sich der Arbeiter rechtzeitig mit dem Meister zu verständigen und auf dringende Arbeiten Rücksicht zu nehmen. Eine Barentschädigung an Stelle der Ferien ist nicht gestattet.

Art. 5. Zahltag.

1. Der Zahltag wird 14täglich in verschlossenem Couvert mit Firmabezeichnung und mit detaillierter Ausrechnung an einem Wochentag ausbezahlt.
2. In der Zwischenzeit werden auf Verlangen Vorschüsse bis zu 80% des verdienten Lohnes gewährt.

Art. 6. Kündigung. Das Arbeitsverhältnis kann gegenseitig auf Ende des nächsten Arbeitstages gelöst werden. Im überjährigen Dienstverhältnis beträgt die Kündigungsfrist 14 Tage; die Kündigung kann nur an einem Zahltag oder Samstag erfolgen.»

§ 3. Die Bestimmungen dieses Vertrages sind als Minimalbestimmungen zu betrachten, die durch Einzelverträge oder lokale und regionale Gesamtarbeitsverträge nicht unterschritten werden dürfen. Wo weitergehende lokale Abmachungen bestehen, oder höhere Löhne üblich sind, bleiben sie in Kraft.

§ 4. Dieser Beschluss tritt mit der amtlichen Publikation, nach vorausgegangener Genehmigung durch den Bundesrat in Kraft. Er gilt bis 31. Dezember 1946.

Allfällige Einsprachen von Personen, die ein Interesse glaubhaft machen, sind der unterzeichneten Direktion in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen bis zum 17. Juni 1946 einzureichen. (AA. 135)

Aarau, den 29. Mai 1946. **Direktion des Innern.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Herr Henry Vallotton wird zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Schweden ernannt.

Es werden gewählt: als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Schweiz in Moskau: Herr Hermann Flückiger; als ständiger Geschäftsträger der Schweiz in Kolumbien: Herr Ernst Schlatter.

Als Leiter des neu errichteten schweizerischen Konsulates in Annecy wird Herr Honorarkonsul Roger Liengme, von Cormoret (Bern), bezeichnet.

Herr Alfred Berthod, von Siders, wird zum schweizerischen Berufskonsul in Bordeaux ernannt.

Herr Vizekonsul Edmond Enzen, von Bümpliz (Bern) und Neuenburg, wird als Verweser des schweizerischen Konsulates in Nantes bezeichnet.

Herr Konsul Christoph-Albert von Tschudi, von Glarus, bisher in Besançon, wird mit der Leitung des schweizerischen Konsulates in Casablanca betraut.

Die schweizerische Konsularagentur in Cali (Kolumbien) ist in ein Vizekonsulat umgewandelt worden. Als Vizekonsul wurde Herr Albert Huber, von Winterthur, gewählt.

Herr Thomas Maitland Snow hat am 24. April 1946 dem Bundesrat nebst dem Abberufungsschreiben seines Vorgängers, Sir Clifford John Norton, sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Grossbritannien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Vasco T. Leitao Da Cunha zum Berufsgeneralkonsul von Brasilien in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern, Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf ernannten Herrn Ruy Ribeiro Couto wird das Exequatur erteilt.

131. 7. 6. 46.

M. Henry Vallotton est nommé envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse en Suède.

Ont été nommés: Envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Suisse à Moscou: M. Hermann Flückiger; Chargé d'affaires en pied en Colombie: M. Ernst Schlatter.

M. Roger Liengme, consul honoraire, de Cormoret (Berne), a été chargé de la gérance du consulat suisse nouvellement créé à Annecy.

M. Alfred Berthod, de Sierre, est nommé consul de carrière à Bordeaux.

La gérance du consulat suisse à Nantes a été confiée à M. Edmond Enzen, vice-consul, de Bümpliz (Berne) et Neuchâtel.

M. Cristoph-Albert von Tschudi, consul, de Glaris, jusqu'ici à Besançon, a été chargé de la gérance du consulat suisse à Casablanca.

L'agence consulaire suisse à Cali (Colombie) a été transformée en un vice-consulat. M. Albert Huber, de Winterthour, a été nommé vice-consul.

M. Thomas Maitland Snow a remis au Conseil fédéral, le 24 avril 1946, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de Grande-Bretagne près la Confédération suisse, ainsi que les lettres de rappel de son prédécesseur, Sir Clifford John Norton.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Ruy Ribeiro Couto, nommé consul général de carrière du Brésil à Genève, avec juridiction sur les cantons de Berne, Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève, en remplacement de M. Vasco-T. Leitao Da Cunha, appelé à un autre poste.

131. 7. 6. 46.

Postscheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Schweizerischer Technikerverband, Sektion Aarau, VI 5602. **Aarberg:** Scharfschützenverein, IVa 5817. **Adliswil:** Jugendspiel der Harmonie Adliswil, VIII 29548. **Aeschi bei Spiez:** «Alpenblick», Solothurnisches Erholungsheim, III 3914. **Aigle:** Delitroz et Veillard, entreprise de maçonnerie, Aigle et Ollon, IIb 2832. — Piquerez, A., primeurs, alimentation, IIb 2822. **Alle:** Périat, Gilbert, fabrique d'horlogerie, IVa 5829. **Allschwil:** Planungsgruppe Basel-Land, V 15894. **Amriswil:** Grass, Konrad, vormals J. Müller-Egloff, Eisenwaren und Haushaltartikel, VIIIc 3055. **Andellingen:** Pfister & Räss, Bauunternehmung Siedlung Rubli, VIIIb 3975. **Areuse:** Hatt, Robert, atelier électromécanique, IV 2890. — Schönauer, Fritz, fabricant, IV 2294. **Arlesheim:** Laborantenvereinigung Basel-Land, Sektion der Schweizerischen Laborantenvereinigung, V 18363. **Auvernier:** Pinte d'Auvernier, comptoir de Neuchâtel 1946, IV 121. **Avenches:** Théâtre antique d'Avenches, II 9614. **Baar:** Theurer, Willy, Kaufmann, VII 8064. **Basel:** Adams, Carl, Grosshandel mit Gablonzer Bijouterie und Glaswaren, V 17959. — Baugenossenschaft Biascastrasse, V 18628. — Benoit-Bannier, Marcel, V 11279. — Blum, Walter, Feldbergdrogerie, V 7882. — Breitenstein, Max, Vertreter, V 13616. — Carbonia, Kohlen-AG., V 948. — Diugeldein, W., Malteratelier, V 15959. — Eisinger-Meyer, H. und L., V 6815. — Fasolin-Argast, Karl, V 18151. — Frieden, Hans, Inlaid, Linoleum, V 13560. — Fuog-Kramer, Walter, Photo-Reporter, V 18486. — Gehrig-Marti, H., Frau, V 4204. — Greber-Beitner, E., V 1746. — Guggenheim, Marcel, Vertreter, V 18255. — Herzig, Ernst, Malergeschäft, V 4766. — Huez, Gottfried, Frobenstrasse 78, V 18358. — Jecker-Stehle, Alfred, V 10546. — Lewin, Hermann, Buchdrucker, V 13193. — Marchal-Granacher, René, V 18276. — Martin, M., Frau, Importation, Exportation, V 17390. — Meier, Paul, mechanische Werkstätte, Fabrikation der Tapeten-Schneideapparate «Kristallia», V 13822. — Müller-Bender, Emil, V 14730. — Romberg-Hufschmid, Ulrich, Photograph, V 16089. — Ruckstuhl, Konrad, Brikettfabrikation, V 2628. — Schaub-Kirchhofer, H., Frau, Wäscherei und Glätterei, V 14828. — Schwender, Emil, Vertretungen, V 18019. — Solventa AG., V 4707. — Stierli-Hubmann, J., V 18469. — Sturm-Thoeni, Hermann, Autotransporte, V 15919. — Stutz-Esslinger, Louise, Frau, V 7196. — «Temperator», Huber & Schaub, V 4819. — Wirth, Willy, Jungstraesse 26, V 15563. — Zollinger-Steimann, Walter, Schriftenmaler, V 18184. **Belmont-sur-Lausanne:** Restaurant du Stand, A. Liardet, II 8728. **Bern:** Arbeitgeberverband schweizerischer Karton- und Pappenfabrikanten, III 5601. — Biedermann, Max, III 4621. — Boss, Hugo, und Paul Jakob, Buchbinderei, III 1008 — Buchhaltungsstelle des Verbandes schweizerischer Mercerie- und Bonneterie-Detaillisten, III 19130. — Erni, Jacq., III 9682. — Familiengarten-Genossenschaft «Eymatt», III 9108. — Fischer, Willy, Gummiwaren und Textilien, III 19131. — Gehrig, Ernst, Heizungsmonteur, III 19126. — Gesellschaft für Kohlenförderung im Ausland AG., III 8238. — Groupe de Jeunesse de l'Eglise française de la ville de Berne, III 19114. — Hübscher & Michel, Autovermietungs- und Vermittlungszentrale, III 7636. — Immobilienverwaltung Dalmazi, E. und R. Vatter, III 2964. — Kirchliche Auslandhilfe der Münstergemeinde, III 6705. — Klinikerverband der Universität Bern, III 19115. — Mäder, Emil, Angestellter, III 19127. — Mollet, Hans, Kaufmann, III 6840. — Oettli, H., Ingenieur, III 19128. — Pfadfinderabteilung Berna, Auslandkinder, III 3255. — Proprius AG., III 9379. — Sahli, Fritz, Stanz- und Presswerk, III 8394. — Schaedeli, Emil, Briefmarken, III 17459. — Schneider, Jakob, diplomierter Ingenieur ETH., Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau, III 19104. — Schönholzer, Walter, diplomierter Elektrotechniker, III 7566. — Schüpbach, A., «Polun»-Fabrikation und -Vertrieb, III 2875. — Tschan, Hermann, eidgenössischer Beamter, III 9583. — Vatter, A., III 10585. — Verein Jugendparlament Bern, III 19122. — Zysset-Vaucher, E., III 8997. **Berolle:** Office communal des caisses de compensation et AVS., II 1095. **Biel/Bienne:** Daepp, Samuel, IVa 5823. — Froidevaux, Chs., Dr méd., spécialiste pour maladies nerveuses, IVa 5826. — «Pallas» SA., IVa 3722. — Pharmacie Dulour, J. E. Luterbacher, IVa 5812. — Schmid, Hans, Auto-Sattlerei, IVa 5824. — Scholl, Werner, feinmechanische Werkstätte, IVa 5827. — Seeländischer Sängertag 1946, Bözingen, IVa 5825. — Suter, Fritz, Hauptagentur der Alpina, Versicherungs-AG. Zürich in Biel, IVa 5818. **Biglen:** Küpfer, Fritz, mechanische Küferei, III 5546. **Binningen:** Rudiu-Fivaz, F., Spenglerei und Installationen, V 18476. **Birsfelden:** Rudin-Fivaz, F., Spenglerei und Installationen, V 6578. **Bischofszell:** Keller, Paul, Sattler und Tapezierer, IX 10985. **Bonvillars:** Société vaudoise d'agriculture, dépôt de Bonvillars, II 13378. **Brig:** Blöchliger, A., Beamter EMD, IIc 2647. **Brunnen:** Fassbind, Frid., Familie, Waldstätterhof-AG., VII 9028. — Zentralschweizerisches Turnfest, Gabenkomitee, VII 8634. **Chamoson:** Carruzzo et frères, Jean-Claude, entreprise de travaux agricoles, labours, transports, IIc 2545. **Château-d'Oex:** Buensoz fils, Eug., appareillage, chauffage central, ferblanterie, IIb 2827. **La Chaux-de-Fonds:** Bolli fils, Marcel, polissage et chromage, IVb 2884. — Brodbeck, Marguerite, fonct. téléphone, IVb 2886. — Caisse paritaire de vacances pour les ouvriers menuisiers, charpentiers, ébénistes et parqueteurs du canton de Neuchâtel, IVb 2880. — Causignac & Jeanneret, fabr. d'horlogerie, IVb 2885. — Droz, Marc et Robert, IVb 1323. — Fondation Huga SA., IVb 2873. — Groupe d'approvisionnement «Le Vigilant», IVb 2876. — Métric SA., IVb 640. — Muller, Dario, tapissier-décorateur, IVb 2882. — Rohner, marchand-tailleur, IVb 2874. — Roth, Werner, IVb 2881. — Schwarz, Henry-Louis, IVb 2174. — Voumard, Valentin, lapidages et polissage, IVb 2396. **Chiasso:** Botto, Alfredo, XIa 2163. — Celoria, Dionigi, XIa 4375. **Chur:** Hatz, Ludwig, X 3731. **Clarens:** Schumacher, A. E., IIb 2829. **Cortaillod:** Borel-Otz, James, IV 1416. **Crans-sur-Sierre:** Bæchler, Joe., architecte, IIc 2620. **Cully:** Amicale des contemporains 1912, II 8616. **Davos-Platz:** Handels- und Gewerbeverein Davos, X 581. **Degersheim:** Tuberkulose-Fürsorgestelle, IX 10986. **Delémont:** Sauvain, H., Mme, armes, munitions, articles de pêche, IVa 5822. — Tièche, Léon, Factory, fabrique de verres de montres, IVa 5828. **Diepflingen:** Bürgin, Paul, mechanische Werkstatt, V 16048. **Dornach:** Distel, Albin, Steuerpräsident, V 12755. **Dulliken:** Frischknecht, M., Frau, Vb 2460. **Dürrenast:** Bärlues, Walter, Bauunternehmung, III 14794. — Burgener, H., Dr. med., III 19123. **Ebnat-Kappel:** Steidle, Max, IX 8256. **Egolzwil:** Ackerbaugesellschaft Egolzwil, VII 8861. **Embrach:** Bölsterli, Emil, mechanische Werkstätte, VIIIb 3974. **Emmen:** Derungs, Hans, Metzgerei, VII 8397. **Flüelen:** Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion, VII 8368. **Frauenfeld:** Hugentobler, Oskar, VIIIc 3066. **Frenkendorf:** Martin-Alt, K., Baugeschäft, V 14375. — Schützengesellschaft Frenkendorf, V 17799. **Fribourg:** Thalmann et Rytz, agents d'assurances, IIa 3373. — Vogelsang, Victor, Avenue St-Paul 11, IIa 3370. **Frutigen:** Sozialdemokratischer Amtsverband, III 4152. **Gächlingen:** Klettgau-Garage, W. Gasser-Vögeli, VIIIa 1424. **Genève:** Album-souvenir Bat. ter. 122, I 7817. — Association des maîtres de l'école des arts et métiers, fonds de lutte, I 10720. — Bapst, Pierre, gypserie-peinture, I 10723. — Batzli, Charles, horticulteur, Petit Lancy, I 10705. — Benzoni, Eugène, mécanique de précision, I 10719. — Bureau «Technic» Import-Export, E. Bastard, I 10610. — «Cehoco», Ceriani & Hoffmann, I 10733. — Cordier, Yvan, I 10709. — Déléaval, E., presse-publicité, I 10706. — Demierre & Cie, André, I 10669. — Erlich, J., horloger, I 10726. — Favre & Thévenaz, I 7871. — Fête cantonale et internationale de gymnastique, I 7868. — Gaida, Maurice, carrelages, Les Acacias, I 10716. — Gaudin, J., et A. Gauthier, accessoires autos, I 10630. — Hohl, Lisette, Madame, I 10700. — Jacoh, Marcel, technicien, I 10710. — Keller-Maret, J., articles de voyages, I 10708. — Kunz, Edouard, I 10707. — Lucca, Marcel, menuiserie, I 10704. — Pèlerinage des sacristains suisses, I 8283. — Physique théorique-Université, I 1992. — Société de secours mutuels l'Union, I 10702. — Stella Helvetica, comité central, I 10714. — Stuckelberg de Breidenbach, E.-C.-G., prof., I 10725. — Wanner, Charles, trousseaux-toilerie, I 10730. — Weiti, Fritz, I 10602. — Wicki, Antoine, «Halle aux œufs», I 10728. — Willener, Fernand, combustibles, I 10712. — Zollinger, Hugo, I 10731. **Glarus:** Autogewerbeverband der Schweiz, Sektion Glarus, IXa 1481. **Glattfelden:** Krankenauto- und Schlachthausverwaltung Glattfelden, VIII 32828. **Glovelier:** Tendon-Gehri, Paul, boulangerie, épicerie, IVa 5820. **Grand-Saconnex:** Canetta, Albert, ferblantier, I 10777. **Grandson:** Championnat suisse SKG 1946, II 8984. **Grenchen:** Fertig, Carl, Elektromotoren und Elektrowerkzeughau, Va 2959. **Grosswangen:** Winiker, J., Feinbäckerei, Versandgeschäft, VII 10613. **Günligen:** Hugentobler & Cie., Gipser- und Malergeschäft, III 17168. **Les Hauts-Geneveys:** Soguel, René, polissage d'aiguilles, IVb 2879. **Heerbrugg:** Scherer, Jac., Modellbau, IX 10226. **Heiden:** Mösle, J., Schreinerei, IX 5554. **Herzogenbuchsee:** Schneeberger, Dorette, Keramikerin, IIIa 1672. **Hinterforst:** Bäuerlicher Dienstbotenverband des Kantons St. Gallen, IX 4394. **Hinwil:** Vögeli, Edwin, galvanische Werkstätte, Bossikon, VIII 29578. **Hirzel (Zürich):** Glättli, Arnold, Lehrer, VIII 29580. **Hochdorf:** Lampart, Alfred, Gärtnerei, VII 10648. **Ilanz:** Maiesen, Tarz., X 4117. **Immensee:** Christlich-soziale Krankenkasse, Sektion, VII 10617. **Innertkirchen:** Landwirtschaftliche Genossenschaft, III 19082. **Ins:** Spritzenkommission, III 5257. **Interlaken:** Hänni, H., junior, Möbelfabrikation und Innenbau, Untersee, III 14837. **Kleindöttingen:** Meunel & Co., E., Sand- und Kieswerk, VI 5571. **Kloten:** Berlinger, Robert, senior, Sattler und Tapezierer, VIII 29579. **Köniz:** Römisch-katholischer Kirchenbaufonds Köniz, III 5569. **Kreuzlingen:** Brunner, Emil, Beemeretrasse 17, VIIIc 3063. — Geser, F., zahntechnisches Atelier, VIIIc 3062. — Müller-Simon, E., Baugeschäft, VIIIc 3061. — Neptun-Verlag, H. Frei, VIIIc 3060. **Kriens:** 13. Luzerner Kantonalschützenfest 1947, Finanzkomitee, VII 9040. **Künten:** Gemeindeverwaltung Künten-Sulz, VI 5675. **Langenthal:** Ellenberger, Gertrud, Rohes, IIIa 1669. — Richner-Opprecht, V., Dorfstrasse 28, IIIa 1671. **Langnau am Albis:** Forstkommission Langnau am Albis, VIII 31308. **Laupersdorf:** Fronkaese Laupersdorf, Vb 1778. **Lausanne:** Amicale cp. mitr. cur. IV/1, II 11843. — Association des commerçants du Petit-Chêne, II 9048. — Bezzola frères, plâtrerie-peintures, II 8436. — Bolomey, Marguerite, Mme, II 9059. — Brack, Walter-F., entreprise de soudure électrique, II 8689. — Casolo, Hugo, II 8692. — Chassot, Marcel, électricien, II 12061. — Choffat, Paul-A., import-export, II 8669. — Cottier, Edouard, II 9017. — Fabrique d'Argenterie Roux SA., II 8719. — Frei, Albert, techn. mécanicien, II 12483. — Garage des Mousquines S. à r. l., II 9028. — Grognuz, Gabriel, boulanger, II 8603. — Grossenbacher, Ernest, «Au Cadre d'Art», II 8551. — Huber, Paul, commerçant, II 8856. — Kœberlin, André-Robert, II 8572. — Landry-Bär, Maurice, mécanicien-électricien, II 8687. — Marché concours petit bétail, IIb 2831. — Maesara, Georges, négociant, II 9038. — Miéville, Charles, épicerie, primeurs, vins, II 9040. — Pellaton, Y., Mme, boulangerie, II 9589. — Rod-Borgeaud, Jean, comptabilités, II 10732. — Siegrist, Hans, II 10386. — SI. de l'Angle Petit St-Jean - Rue du Pont 24, SA., II 8604. — SI. de l'Avenue du Mont-d'Or 33, II 10978. — SI. Square Maupas - Avenue de France 1., II 10085. — Thilo, Georges, II 9481. — Vouilloz, Louis, plâtrerie-peinture, II 9036. **Leytron:** Crettenand, Donat, transports, IIc 2651. **Liestal:** Hurni-Gehring, Ed., V 15977. **Le Locle:** Contemporaines 1895, IVb 2875. — Fondation locloise d'intérêt et d'embellissement, IVb 2877. — Guinand, Marcel, serrurier-constructeur, IVb 2878. **Lugano:** Antonini, Giuseppe, architetto SIA, XIa 4379. — Biancardi, Edgardo, Casa del tappeto, XIa 4376. — Christen, Otto, Kaufmann, VIII 28930. — Devittori, fratelli, lavori in granito, XIa 4381. — Galvachrom AG., XIa 4372. — Lucchini, Giovanni, macelleria, XIa 4373. — Manzoni, Bruno, Dr. med., XIa 4380. **Lutry:** Chavan père, Frédéric, II 9034. **Luzern:** Achermann-Wettstein, Suzanne, Couture, VII 8111 — Ausstellung der Landwirtschaft in Luzern 1948, VII 2848. — Kantonaler Wirteverband, Familienausgleichskasse, VII 8114. — Lanter Erik, Architekt, VII 10635. — Ollizieregesellschaft Luzern, Reitkurse, VII 8630. — Pircher, Josef, Ziseleur-Graveur, VII 10644. — Schneider, Jul., Olenbau, Halnerei, VII 9026. — Van den Driessche, Beluzer, Import, Export, VII 8097. **Madiswil:** Stegermann, W., Tapezierermeister, Dekorateur, IIIa 1670. **Meggen:** Baehler, R., und J. Bammatter, Schloss Neu-Habsburg, VII 9007. — Rohrer, Paul, Friedensruh, VII 7781. **Meltingen:** Spaar, Emil, Staatssteuerbezüger, V 18201. **Mendrisio:** Classe 1897, XIa 4374. **Ménières** (Fribourg): Yerli, Henri, arboriculteur, II 10192. **Montreux:** Atelier Charles, Ch. Sengstag, tailleur, IIb 2824. — Eglise nationale vaudoise, maison paroissiale Montreux-Centre, IIb 2828. **Morges:** Sigrist, Paul, représentations, II 9615. — Steimer frères, constructeurs, II 8850. **Moudon:** Maillard, Nadine, Mme, boulangerie, II 8648. **Moutier:**

Meneghelli & Piazza, entreprise de constructions, IVa 5819. Munsp: Einwohnerkasse, V 15240. Münchenstein: Guldenmann, Alfred, Buchdruckerei, V 907. — ‹Münchensteiner Anzeiger› (Alfred Guldenmann, Buchdruckerei), V 7739. Münchwilen: Stadelmann, J., Kaufmann, Eschikonerstrasse 194, VIIIc 3046. Muri bei Bern: Stüssi, David, Dr., diplomierter Ingenieur-Agronom, III 6709. Murten: Tennisklub, IIa 3369. Muttenz: Männerchor Muttenz, V 13549. Neuchâtel: Amicale V/227, IV 4105. — Claire-Modes, C. Vuilleumier-Egger, IV 4103. — Fabrique d'appareils ‹Redo›, Humbert-Droz & Jeannet, IV 3065. — Hofmann-Huber, E., articles de tir, IV 4102. — Ordre des avocats neuchâtelois, IV 3370. — Reymond, Pierre-Marc, IV 2375. — Robert, Georges, représentant, IV 3806. — Strahm, M.-E., charron-carrossier, IV 2895. Neuenegg: Wasserversorgung, III 8348. Neuewert: Reinhardt-Schoch, Paul, Lehrer, V 10927. Niedererlinsbach: Buser & Krüttli, feine Herren- und Damenbekleidung, VI 5687. Nyon: Noguet, Louis, tapissier-decorateur, I 10715. Oberglatt (Zürich): Schlösser, Anton, ASU-Bürobedarf, VIII 31393. Oberhofen (Thunersee): Baugenossenschaft Oberhofen, III 19124. Oberwangen bei Bern: Kessler, Georg, Kies- und Sandwerk, III 3076. Obfelden: Brander, M. E., Frl., Essence, Parfums, VIII 31307. Ollon: Delitroz et Veillard, entreprise de maçonnerie, Aigle et Ollon, IIb 2832. Olten: Windlinger-Schenker, P. und M., Vb 1177. Oron-la-Ville: Fabrique d'appareils frigorifiques ‹Gelvit›, G. Quain, II 13396. Oetlingen: Schibli, Heinrich, Landwirt, VIII 32905. Peseux: Du Bois, Jean, journaliste, IV 4106. Les Ponts-de-Martel: Gabus et Delacour, gypserie et peinture, IVb 2883. — Nicolet, Charles, photo, IVb 1064. Porrentruy: Nussbaumer, Gaston, représentant, IVa 4386. Pratteln: Pfirter-Meyer, E., V 17821. — Wohn-Genossenschaft ‹Fröschmatt›, V 7021. Pully: Tardy, Julien, Maison ‹Lorax›, II 8662. Rapperswil (St. Gallen): Schnüriger, Walter, Autotransporte, VIII 28768. — Wehrli, Hans, Kunstharzpresserei, VIII 29569. Reichthalten: Tornare, Albin, Bäckerei und Weinhandlung, IIa 3365. Regensdorf: Zivilgemeindegutsverwaltung Regensdorf, VIII 29576. Renens (Vaud): Duvanel, Pierre, représentant USC., II 9154. Rheinsulz: Kunsttöpferei ‹Rheinsulz›, Obrist & Cie., VI 5678. Riehenbach (Basel-Land): Fischer, H., Handlung, V 12136. Rorschach: Brander, Leo, Uhren und Bijouterie, IX 10988. — Lehner, Karl, Kaufmann, IX 10976. — Mader-Hoher, Jean, Vertreter, IX 10312. Rüschlikon: Polla, Franz, Import, Export, Vertretungen, VIII 31349. Rüti (Zürich): Schweizerische Stenographielehrer-Vereinigung, VIII 32832. St-Aubin (Neuchâtel): Société neuchâteloise des maîtres selliers-tapissiers, IV 4101. Ste-Croix: Maison du peuple, II 8626. St. Gallen: Knecht, August, IX 10973. — Paritätische Berufskommission für das Autogewerbe, IX 10999. — Sporri, Albert, Hoch- und Tiefbau, IX 10987. — Zech, M., vormals Plapp, Waschanstalt, IX 10992. St. Moritz: Jörimann, J., mechanische Schreinerei, X 3931. Salorino: Amministrazione patriziale, XIa 4378. Saxon: Maret et Cie SA., IIc 2486. Schaffhausen: Ferienkasse für das Malergewerbe, VIIIa 1884. — Mission Rolland in Algerien, Heimatstelle Margrit Meister, Schaffhausen, VIIIa 2558. Schlieren: Hug, Heinrich, Kaufmann, VIII 31364. Silenen: Kirchgemeinde, VII 7765. Sion: Weber, Jean, mécanicien, IIc 2677. Sissach: Primar- und Sekundarschule, Rektorat, V 10461. Sayhières: ‹Omida›, S. à r. l., IVa 5821. Spiez: Hotel Pension Erica, Frau R. Schneider-Lörtscher, III 3079. Stäfa: Mayer-Widmer, August, Autotransporte und Speditionen, VIII 29506. Stans: Stadhalter, Werner, Buchhalter, VII 10017. Steckborn: Späti-Brunner, E., mechanische Bau- und Möbelschreinerei, Festenburg 327, VIIIc 3064. Strengelbach: Rodel & Woodtli, Wagenbau und Holzwarenfabrikation, Vb 1835. Sursee: Kaufmann, Anton, Sand- und Kieshandel, VII 8647. Tasch: Ziegler, G., Oekonom, Tuor, X 4402. Territet: Despland, Henri, représentant, IIb 2826. Thun: Riesterer-Heer, Peter P., Journalist, III 9185. La Tour-de-Peilz: Menuiserie de La Tour, Fornerod, Goy et Barocci, IIb 2825. Uster: Walde, Franz, Karosserie, VIII 29569. Versoix: Borloz, Albert, garage, I 8131. Vétroz: Coudray, Marcelin, travaux agricoles, IIc 2559. Vevey: All Saint's Church (Chaplain's Guarantee Fund), IIb 2830. — Editions des groupes missionnaires, II 9684. — Produits Nectaflor, H. Guignard, IIb 2823. Wabern: Pagin, Rollo, Musiker, III 6137. Waldkirch: Lenz, Hermann, Möbel und Innenausbau, IX 10964. Wallbach: Weber, Emil, Geflügelfarm, V 13527. Wallenstadt: Spengler, A., diplomierter Ingenieur, X 4119. Weggis: Zimmermann-Garcés, André, Hotelier, VII 9033. Wetzikon (Zürich): Pfenninger-Weber, Heinrich, Autogarage, VIII 29564. — Schweizerischer Schwimmverband, Region Ostschweiz, VIII 29970. Wil (St. Gallen): Christlicher Holz- und Bauarbeiterverband, Sektion Bauarbeiter und Maler, IX 6094. — Walther, Alfred, Velos, Motos, IX 6666. Winterthur: Baur, Hermann, Chalet ‹Buchfinkli›, Braunwald, VIIIb 3973. — Breitner, Markus, Sommertheater, VIIIb 400. — Fischer, Paul, Stadtrat, VIIIb 3978. — Jacobs, Oskar, Malergeschäft, VIIIb 3962. — 75 Jahre Unterolliziersverein Winterthur, VIIIb 3636. — Kruck, Dr., & Nabholz, Ingenieurbureau, VIIIb 912. — Notariat, Grundbuch- und Konkursamt Oberwinterthur, VIIIb 307. Wohlen (Aargau): Bäuerinnenvereinigung des Bezirkes Bremgarten, VI 5559. — Wyder, Paul, VI 5637. Yverdon: Bautz, Anton, II 8373. — Dessins Publicator, Roger Piguet, II 8618. — Rouiller & fils, eaux gazeuses et distillerie, II 11115. Zihlschlacht: Frauchiger, Max, Baugeschäft, VIIIc 3059. Zofingen: Glur, Joh., Holzkonstrukteur, Vb 396. Zug: Moos, Franz, Aussteuergeschäft, VIII 31338. Zuoz: Willy, Felice, Sattler und Tapezierer, X 4061. Zürich: Adams, Werner, Gärtner, VIII 29533. — Angele, M., Frau, Malergeschäft, VIII 35309. — Bargehr-Ziegler, Elsbeth, VIII 28797. — Birchmeier, E., Frl., Textilwaren, VIII 29594. — Bollinger, Hans-Martin, Journalist, VIII 32898. — Bühler, Paul, Landesprodukte, Südfrüchte, VIII 28770. — Christlich-jüdische Arbeitsgemeinschaft zur Bekämpfung des Antisemitismus in der Schweiz, VIII 28755. — Dobler, Hans, Schreinerei, VIII 31368. — Domicilium AG., VI 5604. — Eichmüller, Charles, Atelier für feine Massarbeit, VIII 29543. — Eltema AG., Basel, Bureau Zürich, VIII 29592. — Freunde der école d'humanité, VIII 28538. — Friedrich, B., Frl., Photo, VIII 29551. — Gallmann, Heinrich, Metzgerei und Wirtschaft Ob. Triemli, VIII 31316. — Geiger, Jakob, Architekt (Verwaltung: Befreiung), VIII 5727. — Geiser, Ernst, Progressus Spritzguss, VIII 31380. — Germann, Peter, diplomierter Architekt, VIII 31304. — Girardelli, H., und A. Spinelli, Gipser- und Stukkaturgeschäft, VIII 32813. — Gisler & Leuzinger, VIII 15182. — Grieder-Altorfer, Hans, Marktplatz-Drogerie, VIII 28155. — Gschwend & Rubli, Glasmanufakturen, VIII 28999. — Güntensberger, Ernst, Kunstschlosserei, VIII 28733. — Güttinger, Arthur, Vertretungen, VIII 31317. — Guyer, Arnold, Werbung und Reklame, VIII 32810. — Häberling & Piceroni, Malergeschäft, VIII 29595. — Haberstich, Erwin, Privatpension, VIII 31361. — Hausmann, Werner, Vertreter, VIII 32817. — Heeb, Charles, Confiseur, VIII 29552. — Herzog, Kurt, dipl. ing. ETH, VIII 28750. — Haag, Willy, kleinmechanische Werkstätte, VIII 31323. — Hippele, Willy, Atelier für Kupferdruck, VIII 31356. — Hofstetter, Clara, Vervielfältigungen, VIII 1036. — Huser, Hans, Möbel-Ankauf und -Verkauf, VIII 29560. — Gerber e Hora, Fabrikation thermoplastischer Artikel, Melide, Bureau Zürich, VIII 28645. — Imopark GmbH, VIII 31306. — ‹Interelektro› AG., Glarus, Verkaufsbureau Zürich, VIII 2046. — Jutzi, Ernst, Kaufmann, VIII 29577. — Klaus, Jacques C., Treuhandkonto, VIII 28989. — Lehner & Cie., Textilwaren und Stickereien, VIII 31363. — Maey & Co., A., chemische und technische Produkte, VIII 31325. — Martin-Grin, Albert, Sekretär, VIII 32847. — Matter, John H., ‹Impexta› Handelsagentur, VIII 8043. — Metz-Meng, Marie, VIII 29596. — Neugebauer, Heinrich, Granit, VIII 21287. — Neyer-Gilardi, J., Frau, Metallwaren, VIII 32888. — Oehler-Gutzwiller, Karl, Dr., VIII 29519. — Organisationskomitee für die 100-Jahrfeier der Stadtmusik Zürich, VIII 29530. — Pensionskasse der Gipser- und Malergenossenschaft Zürich, VIII 29536. — Probst, Eduard, Filmproduzent, VIII 29565. — Proff, Hugo, Autotransporte, VIII 29520. — Repeta AG., Hergiswil (Nidwalden), Bureau Zürich, VIII 29566. — Rom, J., Dr. (Konto Waad Hazala), VIII 5130. — Ros, Elisabeth, Modezeichnerin, VIII 31340. — Röthlisberger-Müller, Ewald, Milchhandlung, VIII 28990. — Schkölziger, Eugen (Vormundschaft Geschwister Vitt), VIII 32808. — Schoeller & Co., Lohnausgleich, VIII 5787. — Sieber, Armin, Mercerie, VIII 29522. — Siegrist, A., Steuerpraxis, Revisions- und Treuhandbureau, Inseratenverwaltung, VIII 28972. — Sigrist, Robert, Autofahrschule, VIII 29589. — Stierstorfer-Luder, V., Frau, Placierungsbureau ‹Vera›, VIII 29538. — Stuber, Berta, Waschanstalt, VIII 31308. — Thalmann, Emil, Kunstmaler, VIII 31310. — Trivag AG., Chur, Niederlassung Zürich, VIII 28974. — Villiger, René, Student, VIII 29582. Zweidlen (Zürich): Specogna, Josef, Baugeschäft, VIII 29597. Schaan (Liechtenstein): Konrad, M., Deckbettenfabrikation, IX 3903.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

BAUMANN, KOELLIKER & CO.

AG. für elektrotechnische Industrie, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag den 18. Juni 1946, nachmittags 17 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Sihlstrasse 37 in Zürich 1

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juni 1945. — 2. Abnahme des Geschäftsberichtes. — 3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz. — 4. Abnahme des Berichtes der Kontrollstelle. — 5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. — 6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. — 7. Abnahme der Rechnung des Fürsorgefonds der Baumann, Koelliker & Co. AG. — 8. Wahl der Kontrollstelle. — 9. Erhöhung der Zahl der Verwaltungsräte von 4 auf 5 Mitglieder. — 10. Wahl eines fünften Mitgliedes des Verwaltungsrates. — 11. Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Rechnungsrevisors liegen ab 8. Juni 1946 in unserem Bureau zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Versammlung werden gegen Ausweis über Aktienbesitz bis zum 17. Juni 1946 im Bureau der Gesellschaft abgegeben. Z 388

Zürich, den 4. Juni 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Th. Muhlethaler SA., Nyon

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le vendredi 21 juin 1946, à 15 heures 30, au Château de Nyon (2me étage), avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de Messieurs les commissaires vérificateurs seront déposés dès le 10 juin 1946 au siège de la société, où Messieurs les actionnaires pourront en prendre connaissance. Ils devront être munis de cartes d'admission qui peuvent être demandées à la Banque cantonale vaudoise, chez Messieurs Gonet & Cie, banquiers à Nyon, ou au siège de la société. L 214

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Der Verwaltungsrat und das Personal der Firma

EMIL POBÉ, HÜTTENPRODUKTE Aktiengesellschaft in Basel, haben die schmerzliche Pflicht, Ihnen vom so unerwartet erfolgten Hinschied ihres Präsidenten und hochverehrten Chefs

Herrn Emil Pobé

Konsul von Belgien

Kenntnis zu geben.

Seit der durch den lieben Verstorbenen erfolgten Gründung der Firma hat er seine ganze Kraft dem Geschäft und sein grosses Wohlwollen dem Personal gewidmet. Sein Andenken wird uns unvergesslich bleiben.

In tiefer Trauer:

Verwaltungsrat und Personal der Firma Emil Pobé, Hüttenprodukte Aktiengesellschaft, Basel.

Photokopieren Sie selbst

wichtige Dokumente, wie Briefe, Policen, Verträge usw., ohne Dunkelkammer, ohne Optik, mit dem Photokopiergerät . . . . **«SUPERCOP»**

Verlangen Sie Angebot von

Pracher

& CO. PELIKANSTRASSE 3
ZÜRICH · TEL (051) 23 18 66

Supercop I 25 × 35 cm
Supercop II 35 × 45 cm

Ico AG. für Handel und Technik, Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur 19. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag den 22. Juni 1946, um 20 Uhr, in Baden (Aargau), Schlossbergweg 7, eingeladen.

Traktanden: 1. Abnahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle über das Rechnungsjahr 1945. — 2. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates. Z 393

Die Bilanz, die Gewinn-und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Juni 1946 in Baden, Schlossbergweg 7, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 6. Juni 1946. Der Verwaltungsrat.

Société suisse d'entreprises de reconstruction

(Société coopérative)

Gesellschaft des schweiz. Baugewerbes für den Wiederaufbau

(Genossenschaft)

Società svizzera d'imprese per la ricostruzione

(Società cooperativa)

Einladung zur Generalversammlung

Die Genossenschafter werden hiermit zur 1. ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf Dienstag den 18. Juni 1946, 11 Uhr, im Restaurant Zunfthaus zur Zimmerleuten in Zürich, Limmatquai 40.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes für 1945, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945.
2. Entlastung der Verwaltung für die Geschäftsführung im Berichtsjahr.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1946.

Der Geschäftsbericht für 1945, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1945 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Nüschelerstrasse 44) für die Genossenschafter zur Einsicht auf.

Convocation à l'assemblée générale

Messieurs les sociétaires sont convoqués par la présente à la 1re assemblée générale ordinaire qui aura lieu le mardi 18 juin 1946, à 11 heures, au Restaurant Zunfthaus zur Zimmerleuten à Zurich, Limmatquai 40.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport de gestion de l'administration pour 1945, bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1945.
2° Décharge de l'administration.
3° Election de l'organe de contrôle pour 1946.

Le rapport de gestion de l'administration pour 1945, le bilan et le compte de profits et de pertes au 31 décembre 1945 ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des sociétaires dès ce jour, au bureau de la société à Zurich (Nüschelerstrasse 44).

Zürich, 6. Juni 1946. Z 392

Gesellschaft des Schweizerischen Baugewerbes für den Wiederaufbau: Die Verwaltung.

Société suisse d'entreprises de reconstruction: L'administration.

Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte, Basel

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Montag den 17. Juni 1946, vormittags 11 Uhr 15, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins in Basel, Aeschenvorstadt 1, stattfindenden

38. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz;
   b) Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals von nom. Fr. 4 000 000 (vier Millionen Franken) auf nom. Fr. 2 000 000 (zwei Millionen Franken), nach Entgegennahme des Revisionsberichtes.
7. Aenderung von Artikel 4, 11, 19, 20, 22 und 28 der Statuten.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 14. Juni 1946 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie die Vorschläge für die Statutenänderungen liegen vom 6. Juni 1946 an in unserm Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf. Q 224

Basel, den 29. Mai 1946.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. M. Staehelin.

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

Anzeige an die Obligationäre

1. Zinsen per 1. Juni 1946 auf der belgischen, der englischen, der französischen, der schwedischen und der schweizerischen Tranche

Die Treuhänder geben bekannt, dass sie, nachdem die schuldnerische Regierung ihren Verpflichtungen nicht nachgekommen ist, die Garantiestaaten zur entsprechenden Zahlung aufgefordert und die von den Regierungen Grossbritanniens, Frankreichs, der Tschechoslowakei (durch die Regierung Grossbritanniens), Belgiens, Dänemarks, Schwedens und Hollands zahlbaren Betreffnisse erhalten haben, und zwar für die Zinsen per 1. Juni 1946 auf der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche; sie erhielten jedoch nicht die vom verbleibenden Garantiestaat zahlbaren Beträge. Die Eingänge genügen, um eine Teilzahlung auf den Coupons per 1. Juni 1946 der belgischen, der englischen, der französischen, der holländischen, der schwedischen und der schweizerischen Tranche in Höhe von 79 ½ % des Nominalwertes zu leisten.

Diese Coupons können daher nunmehr den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die Teilzahlung vornehmen und die entsprechend gekennzeichneten Coupons den Titelinhabern zurückgeben werden.

Die Treuhänder haben sich das Recht vorbehalten, entsprechende Zahlungsaufforderungen an die Garantiestaaten für die österreichische, die tschechoslowakische und die italienische Tranche der Anleihe zu richten.

2. Zinsen per 1. Juni 1946 auf zur Rückzahlung per 1. Juni 1940 bis 1. Juni 1945 ausgelosten und teilweise eingelösten Obligationen der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche

Die Treuhänder erhielten den von der Regierung der Tschechoslowakei (durch die Regierung Grossbritanniens) zahlbaren Betrag in Höhe von 24 ½ % der Zinsen per 1. Juni 1946 auf den oben erwähnten ausgelosten und nur teilweise bezahlten Obligationen. Diese Titel können daher nunmehr den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die entsprechende Teilzahlung auf den genannten Coupons vornehmen und sie nach entsprechender Abstempelung den Titelbesitzern zurückgeben werden.

3. Zur Rückzahlung per 1. Juni 1946 ausgeloste Obligationen der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche

Die Treuhänder erhielten die von den Regierungen Englands, Frankreichs, Belgiens, Schwedens, Dänemarks und Hollands zahlbaren Beträge für die Rückzahlung per 1. Juni 1946 auf der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche; sie erhielten hingegen nicht die von den verbleibenden Garantiestaaten zahlbaren Beträge. Die Eingänge genügen für eine Teilzahlung von 55 % des Nominalwertes der per 1. Juni 1946 ausgelosten Obligationen der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche.

Diese Obligationen können daher bei den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die Teilzahlung vornehmen und die entsprechend abgestempelten Titel den Eigentümern zurückgeben werden.

Die Treuhänder haben sich das Recht vorbehalten, entsprechende Zahlungsaufforderungen an die Garantiestaaten für die österreichische, die tschechoslowakische und die italienische Tranche der Anleihe zu richten. Q 226

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

5%-Schweizer-Tranche

Die Anleihetreuhänder geben hiermit bekannt, dass die nachstehend aufgeführten, auf Schweizer Franken lautenden Obligationen der 5%-Schweizer-Tranche der Oesterreichischen garantierten Konversionsanleihe von 1934 im Nominalbetrage von Fr. 320 000 gemäss den Bestimmungen von Artikel 7, Absatz 3, des für die Anleihe bestellten General Bond zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1946 ausgelost worden sind.

Obligationen von je Fr. 1000 nominal:

Nrn. 17	1449	2692	3721	5997	8010	9580	11521	13228	14707
26	1463	2737	3798	6216	8064	9581	11548	13236	14756
162	1497	2759	3802	6281	8073	9598	11564	13288	14760
213	1539	2767	3803	6351	8078	9896	11571	13439	14782
290	1556	2790	3826	6444	8124	9970	11667	13441	14786
408	1699	2879	3856	6725	8138	10113	11733	13443	14799
488	1712	2889	3930	7023	8150	10179	11745	13453	14815
493	1713	2908	3932	7041	8508	10218	11750	13476	14827
518	1718	2922	4470	7067	8559	10242	11759	13681	14861
649	1720	2938	4765	7137	8609	10245	11842	13693	14877
690	1762	2972	4805	7155	8615	10367	11918	13777	14917
716	1818	3060	4808	7190	8758	10553	11923	13778	14951
751	1833	3072	4894	7244	8803	10589	11926	13805	14956
766	1878	3122	4898	7246	8806	10667	11932	13825	14959
811	1956	3128	4902	7254	8941	10704	11939	13899	15039
885	2094	3170	4904	7275	8987	10733	12011	13972	15048
902	2160	3211	4907	7303	9018	10775	12019	14112	15087
923	2242	3238	4997	7328	9033	10780	12146	14203	15103
924	2331	3301	5156	7329	9122	10785	12276	14231	15152
975	2332	3332	5361	7354	9138	10845	12279	14252	15199
987	2343	3335	5378	7361	9151	10861	12576	14305	15216
997	2374	3345	5379	7469	9187	10869	12730	14379	15230
1009	2384	3371	5658	7552	9198	10954	12999	14415	15276
1010	2401	3449	5682	7560	9201	10957	13006	14468	15445
1115	2432	3474	5714	7567	9209	11040	13008	14509	15454
1152	2459	3497	5876	7596	9226	11084	13011	14519	15557
1170	2494	3522	5896	7695	9348	11118	13014	14615	15617
1247	2522	3556	5909	7702	9408	11149	13019	14618	15630
1265	2598	3567	5915	7773	9424	11336	13038	14640	15650
1280	2665	3570	5955	7808	9479	11367	13040	14658	15744
1319	2669	3669	5968	7818	9522	11480	13048	14670	15826
1446	2690	3672	5977	7850	9573	11482	13192	14679	15841

Hotel Victoria AG., Interlaken

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch den 19. Juni 1946, 14 Uhr 30, im Hotel Victoria, Interlaken

TRAKTANDEN:

1. Jahresrechnung 1945, Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle.
2. Diskussion und Beschlussfassung über die Anträge dieser Berichte; Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Rechnungsrevisoren.
3. Bericht über die ausgeführten Renovationen im Hotel Victoria.
4. Orientierung über die vorzunehmenden Reparaturen im Hotel Jungfrau, infolge der militärischen Beanspruchung.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 1945, Revisionsbericht sowie Geschäftsbericht liegen vom 8. Juni 1946 hinweg am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. 359

Interlaken, den 3. Juni 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind bei nachverwähnten Bankinstituten zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern — Banque cantonale vaudoise, Lausanne,
Spar- und Leihkasse in Bern, — Caisse d'épargne et de crédit, Vevey,
Volksbank Interlaken A.G. Interlaken.

SOMMERFERIEN

Hier finden Sie in gediegenem Milieu Ruhe und Erholung

ADELBODEN **Hotel Bernerhof**
35 Betten.
Grosse Sonnenterrasse. Garten. Gute Küche. Pension ab Fr. 10.—. Telephon 8 34 31.
M. Althaus-Isler.

AESCHI **Hotel und Restaurant Blümlisalp**
TCS Altbekanntes, renoviertes Haus an der Durchgangsstrasse. Heimeliges Restaurant. Fliessendes Kalt- und Warmwasser in allen Zimmern. Pensionspreis Fr. 9.— bis Fr. 10.—. Eigene Landwirtschaft. Garage, Parkplatz. Tel. 5 68 71.
H. Brägger-Bühler, Küchenchef.

BECKENRIED **Hotel Sonne**
bietet Feriengästen schöne Zimmer mit fliessendem Wasser und vorzügliche Verpflegung. Pension Fr. 10.—. **Familie Amstad,** Bes.

BÜRGENSTOCK **Hotel-Pension Waldheim und Kurhaus Mattgrat**
Bestbekannt gutbürgerliche Häuser. Prima Küche und sorgfältige Führung. Prospekte und nähere Auskunft durch Th. Amstutz-Bolt und Familie, Telephon 6 83 06.

EINSIEDELN **Hotel Pfauen**
Besuchen Sie bei Ihrem nächsten Weekend Einsiedeln und den reizenden Sihlsee. Im vollkommen umgebauten Hotel Pfauen werden Sie sich wohl fühlen. Spezialpreise für längeren Aufenthalt.

ENGELBERG **Hotel Bellevue Terminus**
Erholung und Vergnügen. Gepflegte Küche. Restauration. Orchester, Park mit Tennis.
Gebrüder Odermatt.

GSTEIG bei Gstaad **Hotel-Pension Sanetsch**
1200 Meter über Meer 30 Betten
Prächtiges Tourenzentrum. Sanetschpass, Col de Pillon, Oldenhorn, Diablerets usw. Vorzügliche Pension von Fr. 9.— an. Tel. 9 48 24.
E. Marti-Schori.

Hotel und Restaurant Iffigenalp
bei Lenk i. S., 1600 m ü. M.
Geeignet für Erholungsbedürftige oder Bergfreunde. Am Ausgangspunkt des Rawilpasses gelegen. Pensionspreis ab Fr. 10.—. Für Vereine günstige Preise. Prospekte verlangen. Telephon 9 20 08. **Familie E. Werren-Schmid.**

INTERLAKEN **Hotel Schweizerhof**
Am Höheweg. Gut, behaglich, preiswert. Ferien- und Weekend-Arrangements. Telephon 24.
Th. Wirth, Bes.

ISELTWALD **Pension Kreuz**
am Brienzersee
bietet Ihnen schöne Ferien bei guter, reichhaltiger Küche. Pensionspreis ab Fr. 8.— bis Fr. 8.50. Prospekte durch
Familie Leuthold-Pfister. Telephon 2 60 12.

KIPPEL **Hotel Lötschberg**
Altbekanntes Haus, günstig gelegen für Touren und Wanderungen. Pension ab Fr. 9.50. Gartenwirtschaft. Telephon 9. **P. M. Lagger.**

REICHENBACH **Gasthaus zum Bären**
Altbekannter Landgasthof mit heimeligen Räumlichkeiten. — Gepflegte Küche und Keller. Telephon 8 11 35. **Familie Mörner.**

RHEINFELDEN **Solbad 3 Könige**
Pensionspreise von Fr. 10.75 an. Pauschal von Fr. 90.— an für 7 Tage cplt. Höfl. Empfehlung:
E. Spiegelhalder.

RIGI SEEBODENALP
1030 m über Meer. Alpines Hochplateau mit grossartiger Fernsicht. Gepflegte Küche. Prospekt. Telephon 6 10 02. **W. Seeholzer-Minder.**

Ferien am Thunersee
In etwas erhöhter, prächtiger Aussichtslage, heimeliges Haus, gute Verpflegung. Pension Fr. 7.50 bis 8.—. Prospekte durch
Fam. E. Bühler, Obere Wart, Thun, Tel. 2 31 60.

Hotel Trübsee ob Engelberg
1800 m über Meer. Luftseilbahn Gerschnialp—Trübsee und Sesselbahn Jochpass 2239 m ü. M. Ideales Feriengebiet. Bekannt für beste Verpflegung. Pensionspreis ab Fr. 13.—. Vorteilhafte Weekend-Arrangements.
Bes. **Gebr. Hess,** Telephon 7 73 71.

WENGEN **Falken-Hotel**
Das bestbekannte, moderne Hotel. Erstklassige Küche. Pension ab Fr. 14.50. Wochenpauschalpreis ab Fr. 118.50. Telephon 43 20.
Familie A. von Allmen.

WENGEN **Alpenruhekulm und Breithorn**
bieten genussreiche und gemütliche Ferien. Pension für Zimmer mit fliessendem Wasser von Fr. 12.50 und ab Fr. 10.50.
Bes. **H. Gyger,** Telephon 44 19.

ZWEISIMMEN **Hotel Bristol-Terminus**
1000 m über Meer
Fliessend warmes und kaltes Wasser. Küche 1. Ranges. Garage. Boxen. Telephon 9 12 08.
J. Hubler, Küchenchef.

Suchen Sie einen Z 389

NACHFOLGER?

Charakterfester, initiativer **Kaufmann,** 35jährig, in leitender Stellung der Kleinindustrie tätig, wünscht sich gelegentlich selbständig zu machen. Bevorzugt wird Uebernahme von

FABRIKATIONSBETRIEB
ENGROS-HANDELSGESCHÄFT
GENERALVERTRETUNG

17jährige Praxis im deutschen, französischen und englischen Sprachgebiet. Begabter Organisator, Eigenkapital vorhanden.

Gef. Offerten erbeten (beidseitige Diskretion Voraussetzung) unter Chiffre Lc 12432 Z an **Publicitas Zürich.**

Bezirksgericht Aarau

RECHNUNGSRUF

Das Bezirksgericht Aarau hat am 5. Juni 1946 über

Witwe Frieda Bircher-Böhler,

geboren 1902, Malerartikelgeschäft, von Küttigen, in Aarau, Pelzgasse 7, bevormundet, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 8. Juli 1946 der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB.).

Aarau, den 5. Juni 1946. On 63

Bezirksgericht.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(ZGB. Art. 582)

Ueber die Erbschaft des am 27. Mai 1946 verstorbenen

August Gebhard Erdin,

Kaufmann, bürgerlich von **Gansingen** (Aargau), geboren 1895, wohnhaft gewesen in Than, Mörschwil (St. Gallen), ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum **8. Juli 1946** dem **Gemeindeamt Mörschwil** anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 590, 583 ZGB.). Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden. G 96

Rorschach, den 4. Juni 1946.

Das Bezirksamt Rorschach.

EXPORT

L 231

Sofort lieferbar ab Lager:

Landwirtschaftliches Material
Verschiedene Holzstiele
Chemische Spezialprodukte

Exklusivität für verschiedene Länder verfügbar.

Offerten an **Monopol Import, Lausanne 1, case postale**

Bouchons
KELLEREIMASCHINEN
SCHEIDEGGER A. G. LAUFEN

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Pfister
SCHILDER
für alle Zwecke
E. PFISTER & CIE
Tel. 26 09 23 Zürich 10

Russische Grammatik

für Schul- und Selbstunterricht

Von K. BERCHTOLD. 370 S. Geb. Fr. 16.—.
Diese erste vollständige Grammatik für Kaufleute führt in systematischem Aufbau vom Leichten zum Schwierigen, und ermöglicht es jedem ernsthaft Lernenden, sich gutfundierte Kenntnisse anzueignen. Reichhaltiger Lesestoff aus dem russischen Alltag.

In jeder guten Buchhandlung.

Verlag des Schweiz. Kaufmännischen Vereins Zürich

Wenn Mischzwang, dann

Zeller-Schiefer-Kohlen

Ia getrocknet - Diverse Körnungen
Inland-Eier On 60

Brennstoff AG., Olten

Bei Handel, Industrie und Gewerbe besteingeführte Vertreter-Kaufleute übernehmen

Generalvertretung

für die Schweiz und das Ausland. On 62

Offerten unter Chiffre **23486 DE** an **Publicitas Basel.**

Import-Firma in Buenos Aires,

deren Bevollmächtigter gegen Mitte Juni in die Schweiz kommen wird, sucht mit erstklassigen Firmen der Metallbranche, welche in Argentinien nicht direkt vertreten sind, in Geschäftsverbindung zu treten. Offerten erbeten unter Chiffre **Hab 355-1** an **Publicitas Bern.**

SKV

Kostenrechnung und Preiskalkulation

Von Dr. **E. Gsell,** Professor der Betriebswirtschaftslehre an der Handelshochschule St. Gallen, und Dr. **E. Bossard,** dipl. Handelslehrer und Direktor der Curator AG., Zürich.

Umfassendes Lehr- und Handbuch der Kostenrechnungsgrundsätze und neuzeitlichen Kalkulationsverfahren.

Praktische Erfahrungen und bewährte Lehre

In fünf Kapiteln werden die wesentlichen Grundbegriffe der Wirtschaft, insbesondere der Betriebswirtschafts- und Kalkulationslehre, die Elemente der Preiskalkulation, die Beziehungen zwischen Leistungsgrösse und Erfolgsrechnung und die Technik der Selbstkostenrechnung dargestellt.

Im Zusammenhang damit haben die Verfasser die während der Kriegszeit zwischen Staat und Wirtschaft aufgetretenen Anschauungsunterschiede in die Problemstellung mit einbezogen. Das Buch kann dem in der Wirtschaft tätigen Praktiker unmittelbare Aufschlüsse erteilen und gleichzeitig dem Studierenden sowie auch dem Lehrenden die Einführung in die Kalkulationslehre und die Beherrschung der Kalkulationspraxis ermöglichen.

Das umfassende Sachgebiet ist sehr vielseitig und trotzdem auf engem Raum verarbeitet.

214 Seiten. Gebunden Fr. 15.— + Wust.

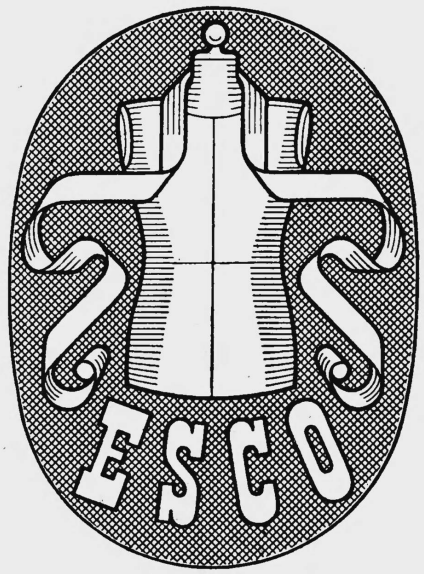
In jeder guten Buchhandlung

Verlag des Schweiz. Kaufmännischen Vereins Zürich

SKV

Korrekt gekleidet

DIE ERSTE VORAUSSETZUNG FÜR DEN ERFOLGREICHEN GESCHÄFTSMANN

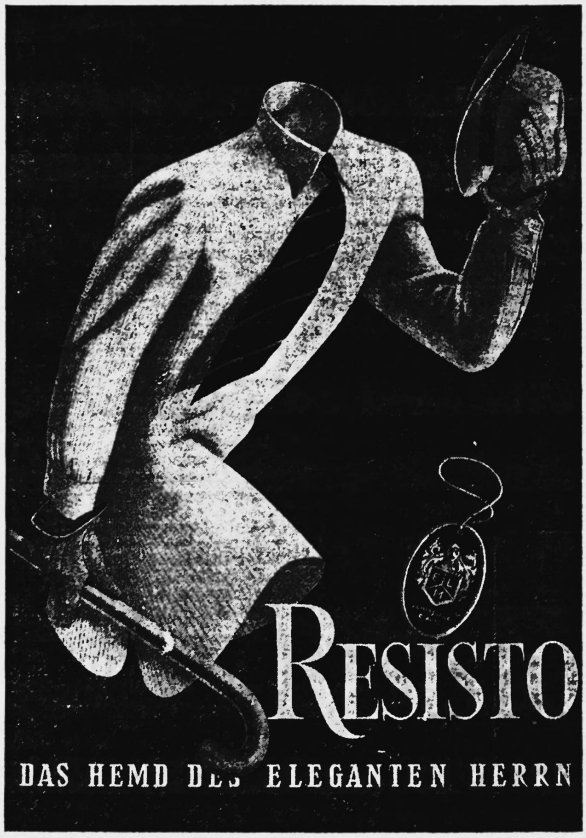


ESCO-Tailor, die Herrenkleidung mit allen Vorzügen

H. HESS & CIE., AMRISWIL

Die Hutmarke des gepflegten Herrn
Sie vereinigt Qualität mit höchster Eleganz

Fabrikanten: E. und A. Augsburger, Hutfabrik, Lützelflüh



Ein echter Löw

FÜR ARBEIT UND SPORT
FÜR STADT UND REISE
‚LOW' HEISST GARANTIE
FÜR QUALITÄT

Darum besser gehen in Löw

Gut bedient im Schuhhaus Löw

Basel Gerbergasse 35 — *Genf* 10, rue du Marché — *Thun* Bälliz 32 — *Zürich* Unterstadt-Limmatquai 9

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.